

Pinganang adi Nggen Udip

1:1 Diu so ong dog napa, Pinganang taun mbuh agi; Pinganang agi ngga Tapa, ka Pinganang mbuh Tapa. **2** So sibungas-i Pinganang taun mbuh agi ngga Tapa. **3** Ngga Ayuh Tapa napa sopurug kayuh; mating katun kayuh adi dog napa bisa jadi kambui duh ngga Ayuh. **4** Pinganang inuh adi atak udip, ka udip anu taban jawa ka manusia. **5** Jawa anu nyekar darum karum, ka karum duh tungang ngarah-i. **6** Tapa pait pinyisung-I, dun John, **7** da kidaan di sopurug daya pasar jawa anu, isa sopurug daya dingah ka sabah. **8** Adup-i duh jawa anu, pak-i mandug di kidaan pasar jawa anu. **9** Ati inuh jawa adi sawu, adi mandug ka ong ka nyekar sopurug manusia. **10** Pinganang mbuh agi darum ong, ka sunggu Tapa mbuh napa ong ngga Ayuh, ong duh natung Ayuh. **11** Ayuh di ka rais adap-I, pak daya rais adap-I duh trima Ayuh. **12** Pak di sopurug ngara adi trima ka sabah di Ayuh, Ayuh nggen hak da jadi bara anak Tapa. **13** Ngara duh jadi anak Tapa mun gaya manusia jadi anak sama-i so tibiati manusia; adap Tapa inuh Sama ngara. **14** Pinganang jadi manusia ka, puno ngga pinyirasi-mandis ngga pinyawu, mbuh ruu di ruang ta. Ata mbuh kiris bragah-I; bragah adi-I kambat jadi Anak tambu Sama-I. **15** John mbuh minyu pasar Ayuh. Ayuh nang, "Ayuh inuh sianu adi nang ku kan aku nang, 'Ayuh mandug sundis so aku, pak Ayuh agi bas du so aku, sabab Ayuh taun mbuh agi diu so aku dog biranak.'" **16** So kaya pinyirasi mandis-I Ayuh mbuh adu adu nyiberkat sopurug ta. **17** Tapa mbuh nggen Ukum-adat so ka Moses, pak pinyirasi-mandis ngga pinyawu mandug so ka Jesus Kristus. **18** Manusia duh tungang kiris Tapa. Anak adi tambu, adi samah ngga Tapa ka adi ngapid Sama, mbuh nggen puan pasar Ayuh.

John Bisaksi Pasar Jesus

19 Bara Pinguasa Jahudi di Jerusalem pait kada imam ngga daya daya Levi ka John da siken ayuh, "Asi kuu?" Kupo Jerusalem **20** John duh abah nam, pak ngga tarang ayuh kidaan, "Aku duh Kristus." **21** "Asi meh kuu, garang?" ngara siken. "Kuu Elijah kah?" "Duh," John nam. "Kuu nabi anut kah?" ngara siken. "Duh," ayuh nam. **22** "Kidaan di kieh asi kuu," ngara nang. "Kieh re kidaan di ngara adi pait kieh. Ani nang mu pasar adap mu?" **23** John nam pakai pinganang nabi Isaiyah: "Aku ati 'siruun daya adi bagan di tarun tana-pajam: Bada tunggun aran yun Tuhan panu!'" **24** Bara pinyisung anu, adi dog pait bara daya Phariseet **25** siken John, "Kambui kuu duh Kristus, duh guh Elijah, duh guh Nabi; mani kuu baptisa daya?" **26** John nam, "Aku baptisa ngga piin, pak di ruang ngan agi sianu adi angan duh puan. **27** Sunggu Ayuh mandug sundis so aku, aku duh sukup kana re kuka buung kasut-I." **28** Sopurug kayuh ati mbuh jadi di Bethany tura ka timor Yang Jordan, di yun John baptisa daya.

Anak Biri Tapa

29 Andu anu ndi, John kiris Jesus mandug tudu adap-i, ka nang, "Jeh rah-I no, Anak Biri Tapa, adi taran dosa ong!" **30** Ayuh inuh sianu adi nang ku kan aku nang, 'Agi daya mandug sundis so aku. Ayuh agi bas du so aku, sabab Ayuh taun mbuh agi diu so aku dog biranak.' **31** Duh aku natung Ayuh, pak aku mandug baptisa daya ngga piin siun Ayuh dog puan daya Israel." **32** Jadi John bisaksi: "Aku kiris Roh Kudus mun, mun manuk asang so rangit, ka mbap di tunduh-I. **33** Aku gi-duh natung nang anu Ayuh, pak Tapa, adi pait aku da baptisa ngga piin, ko nang di aku, 'Kuu re

kiris Roh Kudus mun so rangit ka mbap di ndi naan Daya; Ayuh inuh adi baptisa daya ngga Roh Kudus.' **34** Aku mbuh kiris kayuh ati," John nang, "ka aku kidaan di angan Ayuh inuh Anak Tapa."

Sibungas bara Murid Yesus

35 Andu anu ndi John agi mijog diginu dinge ngga duwuh naan murid-I, **36** kan ayuh kiris Yesus murah."Jeh rah-I Anak Biri Tapa!" ayuh nang. **37** Duwuh naan murid anu dingah ayuh nang sakanu rasu tunda Yesus. **38** Yesus bigiring, kiris ngara tunda adap-I, ka siken, "Ani jiroh ngan?" Ngara nam, "Diki Kaam ruu, Rabbi?" (Rabbi, rati-i "Guru.") **39** "Ja tingga," Ayuh nam. (Nganu mbuh arong pukor pat singumi andu.) Jadi ngara tunda Ayuh ka kiris yun-I ruu, ka ruu diginu ngga Ayuh ndi andu anu. **40** Ndi so ngara inuh Andrew, jurud Simon Peter. **41** Ayuh rasu di dapud jurud-i Simon ka nang di ayuh, "Kieh mbuh dapud Messiah." ('Messiah', rati-i 'Kristus'). **42** Komunu ayuh taban Simon ka Yesus. Yesus tingga ayuh ka nang, "Dun mu Simon anak John, pak kuu re dog kadun Cephas." (Anu inuh Peter, rati-i "Batuh.")

Yesus Bagan Philip ngga Nathanael

43 Andu anu ndi Yesus natu adap-I an di ka Galilee. Ayuh dapud Philip ka nang di ayuh, "Ja tunda Aku!" **44** (Philip daya so Bethsaida, kupo Andrew ngga Peter.) **45** Philip dapud Nathanael ka kidaan di ayuh, "Kieh mbuh dapud Ayuh adi Moses nyabut darum surat Ukum-adat ka adi bara nabi ko nyabut guh. Ayuh inuh Yesus anak Joseph, so Nazareth." **46** "Bisa kah kayuh kana mandug so Nazareth?" Nathanael siken. "Ja di tingga," nam Philip. **47** Kan Yesus kiris Nathanael mandug tudu adap-I, Ayuh nang pasar ayuh, "Tingga, tiguru daya Israel; mating kayuh duh sawu pasar ayuh!" **48** Nathanael siken Ayuh, "Simuki Kaam puan aku?" Yesus nam, "Aku kiris kuu guru di ribo tungun ara diu so Philip bagan kuu." **49** "Guru," Nathanael nam, "Kaam Anak Tapa! Kaam Raja Israel!" **50** Yesus nang, "Kuu sabah amai Aku nang Aku kiris kuu di ribo tungun ara kah? Kuu re kiris kayuh adi rabis bas so ati!" **51** Ka Ayuh nang di ngara, "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: angan re granan kiris rangit tikuka ka bara malaikat Tapa mun maad di tunduh Anak Manusia."

Gawai Sawan di Cana

2:1 Duwuh andu ripas anu, agi gawai sawan di kupo Cana di Galilee. Sindu Yesus agi diginu, **2** ka Yesus samun bara murid-I mbuh dog bagan guh ka gawai sawan anu. **3** Kan wain mbuh abo, sindu Yesus nang di Ayuh, "Mbhuh abo wain ngara." **4** "Duhsah kidaan di Aku ani re Ku ndai," Yesus nam."Tipuh Ku gibayuh mandug." **5** Sindu Yesus rasu kidaan di daya daya-gaji, "Angan ndai ani ani adi-I bada angan ndai." **6** Diginu agi num tibande tipayan batuh, adi daya Jahudi pakai ngga sita adat pibisig. Tiap tipayan anu tungang muat kurang rabis siratus lita piin. **7** Yesus nang di daya daya-gaji, "Ngisi sopurug tipayan ati ngga piin." Ngara ngisi-i ndug puno, **8** ka Ayuh nang di ngara, "Nyauk meh kada-i ka nggen di daya adi tukang ngatur gawai." Ngara nyauk ka nggen di daya anu piin anu, **9** adi mbuh marui jadi wain, ka ayuh kija-i. Ayuh duh puan so ki wain anu (kaus-i daya daya-gaji adi nyauk-i adu puan); jadi ayuh bagan pingaten dari **10** ka nang di ayuh, "Siraru-i daya diu ngidang wain adi kana du, ka ripas bara pingabang mbuh puas nok, ayuh ngidang anu adi kurang kana. Pak kuu mbuh nyikun wain adi kana du ndug tong-i!" **11** Anu inuh sibungas pingandai-nginga adi Yesus ndai, di Cana di tarun tana Galilee. Diginu Ayuh kiren bragah-I, ka bara

murid-I sabah di Ayuh. **12** Ripas anu, Jesus ngga sindu-I, bara jurud-I, ka bara murid-I matak ka Capernaum ka ruu diginu duwuh taruh andu.

Jesus Di ka Ramin Tuhan

13 Dum duh tui ngga-i mbuh re Gawai Paska, jadi Jesus matak ka Jerusalem. **14** Diginu di Ramin Tuhan Ayuh dapud daya jua sapi, biri, ka manuk asang, ka bara adi yun daya nyambi duit agi guh diginu. **15** Ayuh ndai pasut so taris ka kasig sopurug ngara, samun biri biri ka sapi sapi so Ramin Tuhan; Ayuh kureb mija ngara adi tukang nyambi duit, ka duit ngara Ayuh kambur; **16** ka-I nang di ngara adi jua manuk asang, "Taban-i bu so ti! Duh tia bada ramin Sama Ku jadi ramin yun bidagang!" **17** Ka bara murid-I ingat pinganang Surat-kudus adi nang, "Pinyirindu Ku di ramin Mai, O Tapa, mbuh bijagu darum Aku keya ka apui." **18** Bara Pinguasa Jahudi tudu Jesus ka siken, "Ani pingandai-nginga adi bisa Mai ndai ngga kiren adap Mai biyun hak ndai kayuh ati?" **19** Jesus nam, "Nyrubuh Ramin Tuhan ati; darum taruh andu Aku re pijog-i dinge." **20** "Kuu re pijog-i darum taruh andu?" ngara siken Ayuh. "Pat puru-num sawa daya pijog Ramin Tuhan ati!" **21** Pak Ramin Tuhan adi Jesus nang inuh purung adap-I. **22** Ngapui kan Jesus dog pakat so kabus, bara murid-I ingat Ayuh ko nang sakanu, ka ngara sabah Surat-kudus samun kayuh adi Jesus ko nang.

Pinyipuan Jesus Pasar Tibiat Manusia

23 Sitadun Jesus agi di Jerusalem, di tika Gawai Paska, bagu daya mbuh sabah di Ayuh kan ngara kiris pingandai-nginga adi-I ndai. **24** Pak Jesus duh sabah ngara, sabab Ayuh puan atin manusia. **25** Duhsah daya kidaan di Ayuh pasar tadu tadu daya, amai Ayuh mbuh puan isi atin manusia.

Jesus ngga Nicodemus

3:1 Agi ndi naan pinguru daya Jahudi, dun Nicodemus, adi so tibarana daya Pharisee. **2** Singarum ayuh mandug tudu Jesus ka nang, "Rabbi, kieh puan Kaam guru adi kana mandug so Tapa. Mating daya tunggang ndai pingandai-nginga adi Kaam ndai adu-i kambui Tapa agi ngga ayuh." **3** Jesus nam, "Aku kidaan di kuu kayuh adi sawu: mating daya tunggang kinyam Pinyipritah Tapa, kambui ayuh duh dog biranak bauh." **4** "Simuki daya adi mbuh minyamba bisa dog biranak bauh?" Nicodemus siken. "Ayuh manun duh bisa murut ka darum tain sindu-i ka dog biranak bauh!" **5** "Aku kidaan di kuu kayuh adi sawu," Jesus nam, "mating daya tunggang kinyam Pinyipritah Tapa kambui ayuh duh dog biranak bauh ngga piin ka ngga Roh Kudus. **6** Ayuh adi dog biranak so isin taun-i isin, pak ayuh adi dog biranak so Roh Kudus taun-i roh. **7** Duhnyah guguh sabab Aku nang angan duh siun duh dog biranak bauh. **8** Sabak poh ka barang yun-i raan; kuu dingah jawun-i, pak kuu duh puan so ki-i mandug puan kah kamaki-i re. Simunu inuh daya adi dog biranak so Roh Kudus." **9** "Simuki-i re bisa jadi?" Nicodemus siken. **10** Jesus nam, "Kuu guru adi bas di Israel, ka kuu duh puan kayuh ati? **11** Aku kidaan di kuu kayuh adi sawu: kieh minyu pasar kayuh adi kieh puan ka kidaan kayuh adi kieh mbuh kiris, pak angan duh an trima kayuh adi nang ami. **12** Kuu duh sabah kambui Aku kidaan di kuu kayuh ong; simuki meh garang kuu re sabah Aku kambui Aku kidaan di kuu kayuh shorga? **13** Mating daya ko maad ka shorga, adu-i Anak Manusia, adi mandug so shorga." **14** Nimun Moses ko pijog jippuh timaga di tiang kayuh di tarun tana-pajam, simunu guh Anak Manusia duh siun duh dog pijog, **15** isa sopurug adi sabah di Ayuh bisa dapud udip adi sawu adi tan adu adu. **16** Tapa ruai rindu ong ndug ka mbuh nggen Anak tambu-I, isa barang naan adi sabah di Ayuh duh re kabus pak dapud udip adi sawu adi tan adu adu. **17** Amai Tapa duh pait

Anak-I ka ong da ngukum daya; Ayuh pait Anak-I da jadi Pinyikudip ngara. **18** Ngara adi sabah di Anak duh re dog ukum; pak ngara adi duh sabah taun mbuh tui dog ukum, sabab ngara duh sabah di Anak tambu Tapa. **19** Simuti inuh ukum dog pimanu: jawa mbuh mandug ka ong, pak daya duh rindu jawa; daya rindu karum, amai kraja pingandai ngara arap. **20** Ngara adi ndai pingandai arap tiru di jawa ka duh-i an mandug ka jawa, sabab ngara duh raan pingandai ngara tatung di jawa. **21** Pak ngara adi ndai pinyiraan Tapa mandug ka jawa isa jawa kiren pingandai-i agi nanyam ka pinyiraan Tapa.

Jesus ngga John Pembaptisa

22 Ripas anu, Jesus ngga bara murid-I di ka utung rais Judea; di yun-I ruu ngga ngara mua tian-i ka baptisa daya. **23-24** John guh baptisa daya di Aenon, duh jo so Salim, sabab diginu bagu piin. Bara daya mandug tudu ayuh, ka ayuh baptisa ngara. (Di tika anu John gibayuh murut jer.) **25** Kada murid John piguru bikarit ngga ndi naan daya Jahudit pasar adat pibisig. **26** Komunu ngara di ka John ka nang di ayuh, "Guru, ingat mai kah daya adi agi ngga kaam di pah mandi tura ka timor Yang Jordan? Agi kaam minyu pasar Ayuh. Ayuh baptisa daya madin, ka sopurug daya mandug tudu Ayuh!" **27** John nam, "Mating daya bisa biyun kayuh, kambui Tapa duh nggen. **28** Adup ngan puan aku ko nang, 'Aku duh Kristus, pak mbuh dog pait diu so Ayuh.' **29** Pingaten dari inuh adi dapu pingaten dayung; pak jera pingaten dari, mijog nguan ka dingah, adi gaun kan-i dingah siruun pingaten dari. Simunu inuh pinyigaun ku jadi gugup. **30** Ayuh duh siun duh jadi rabis biguna darum aku jadi kurang biguna."

Ayuh Adi Mandug so Shorga

31 Ayuh adi mandug so sambu agi bas du so sopurug daya. Ayuh adi mandug so ong mbuh tung ong, ka minyu pasar kayuh ong. Pak Ayuh adi mandug so shorga mbuh rabis bigatung so adi bukun. **32** Ayuh kidaan kayuh adi-I mbuh kiris ka dingah, pak mating daya an dingah kayuh adi-I nang. **33** Pak daya adi sabah pinganang-I mbuh natu so dieh nang Tapa agi sawu. **34** Ayuh adi Tapa pait minyu pinganang so Tapa, sabab Tapa mbuh nggen Roh-I di Ayuh ngga sipuno-i. **35** Sama rindu Anak-I ka mbuh na sopurug kayuh di ribo kuasa-I. **36** Daya adi sabah di Anak dapud udip adi sawu adi tan adu adu, pak daya adi nyibireu pinganang Anak duh-i re dapud udip anu; ayuh re ruo di ribo ukum Tapa.

Jesus ngga Ndi naan Dayung Samaria

4:1 Bara daya Pharisee mbuh dingah Jesus baptisa bagu du murid so John. **2** (Sibandar-i adup Jesus duh baptisa daya; bara murid-I inuh adi baptisa daya.) **3** Jadi kan Jesus dingah kayuh nang daya, Ayuh bu so Judea ka pari ka Galilee; **4** kari ati Ayuh panu so ka Samaria. **5** Di Samaria Ayuh mandug ka ndi kupo dun Sychar, duh jo so tana adi Jacob ko nggen di anak-i Joseph. **6** Prigi Jacob agi diginu, ka Jesus, mbuh kawuk da pimanu-I, guru di bungun-i. Nganu mbuh arong yun kumbeng. **7-8** Ndi naan dayung Samaria mandug di pen piin, ka Jesus nang di ayuh, "Nggen di Aku nok." (Bara murid-I mbuh murut kupo di miris pinguman.) **9** Dayung anu nam, "Kaam daya Jahudi, ka aku daya Samaria; simuki Kaam bisa mite nok so aku?" (Daya Jahudi duh bisa pakai saker ka makuk adi daya Samaria pakai.) **10** Jesus nam, "Kambui kuu puan ani adi Tapa nggen, ka asi Ayuh adi mite nok so kuu, kuu manun re an mite, ka Ayuh guh taun re an nggen di kuu piin adi nggen udip." **11** "Tuan," dayung anu nang, "Kaam duh biyun bradi, ka prigi ati meh turup. So ki Kaam re

dapud piin anu adi nggen udip? **12** Babuk ami, Jacob, adi nggen di kieh prigi ati; ayuh ngga bara anak-i samun sopurug dang-i nok so dieh. Duh patut Kaam re nang adup Mai bas du so Jacob?" **13** Jesus nam, "Asi asi adi nok piin ati re pari baduh asung-i, **14** pak ngara adi nok piin adi Aku nggen, asung-i duh re tia baduh. Piin adi Aku nggen di ngara agi keya ka atak piin adi nggen udip, ka adi nggen udip adi sawu adi tan adu adu." **15** "Tuan," dayung anu nang, "nggen di aku piin anu, isa aku duh tia baduh asung, ka duh guh tia di kamati di pen." **16** "Panu di bagan banuh mu," Jesus nang di ayuh, "komunu pari kamati." **17** "Mating banuh ku," ayuh nam. Jesus nang, "Batur kuu kan kuu nang adup mu duh biyun banuh. **18** Mbuh rimuh dari ko mu mbit ndu banuh, ka sianu adi ngga mu ruu madin duh-i batur banuh mu. Kuu mbuh kidaan kayuh adi sawu." **19** "Kaam mun daya nabi kiris ku, tuan," dayung anu nang. **20** "Tayung-babuk ku, daya Samaria; ngara nyambah Tapa di darud ati, pak angan daya Jahudi nang Jerusalem inuh tarun yun nuuh patut nyambah Tapa." **21** Jesus nang di ayuh, "Dayung, sabah nuh Aku, andu-i re mandug kan daya duh re nyambah Sama di darud ati puan kah di Jerusalem. **22** Angan daya Samaria duh batur puan asi Ayuh adi angan nyambah; pak kieh daya Jahudi puan Ayuh adi kieh nyambah, amai so daya Jahudi inuh pinyiramat mandug. **23** Andu-i mbuh re mandug, ka sawu mbuh mandug, kan daya ngga kuasa Roh Tapa buang nanyam ka pinyiraan-I, nyambah Sama nimun-I adi sawu Tapa. **24** Tapa inuh Roh, ka ngga kuasa Roh-I adu daya bisa nyambah Ayuh darum pinyawu-I." **25** Dayung anu nang di Ayuh, "Aku puan Kristus re mandug, ka kan Ayuh mbuh mandug, Ayuh re nakit kidaan sopurug kayuh di ata." **26** Jesus nam, "Aku inuh Ayuh, Aku ati adi minyu ngga kuu." **27** Nganu guh bara murid Jesus pari. Ngara nginga kan ngara kiris Jesus minyu ngga dayung. Pak mating katun ngara nang di dayung anu, "Ani jiroh mu?" puan kah siken Ayuh, "Mani Kaam minyu ngga ayuh?" **28** Dayung anu rasu tingge gabuk piin-i, di ka kupo, ka nang di bara daya diginu, **29** "Ja di tingga daya adi tungang kidaan sopurug kayuh adi aku ko ndai. Manyah-i Ayuh adup Kristus?" **30** Jadi ngara ruah so kupo di tingga Jesus. **31** Atan anu, bara murid Jesus nang di Jesus, "Guru, ja meh man!" **32** Pak Ayuh nam, "Jaku agi pinguman adi angan duh puan." **33** Bara murid samah siken dupan adup-i, "Manyah-i agi daya taban pinguman ka Ayuh?" **34** "Pinguman Ku," Jesus nang di ngara, "inuh tunda pinyiraan-I adi pait Aku, ka ngamas kraja adi-I bada Aku ndai. **35** Adup ngan biyun pinganang sakati, 'Dum pat buran ngga-i mbuh re tipuh ngatum.' Pak Aku kidaan di angan, nakit tingga dudu umuh; buwa mbuh sukup masak an dog ngatum! **36** Daya adi ngatum kambat gaji-i; ayuh nguruk buwa yun udip adi sawu adi tan adu adu; ka ayuh adi purun ngga ayuh adi ngatum re samah gaun. **37** Sawu inuh kayuh adi daya nang, 'Bukun daya adi purun, bukun guh adi ngatum.' **38** Aku mbuh pait angan da ngatum di umuh adi yun ngan bun nyiraja. Daya bukun nyiraja diginu, pak angan adi dapud utung so turang udas daya." **39** Bagu daya Samaria di kupo anu sabah di Jesus, sabab dayung anu nang, "Ayuh tungang kidaan di aku sopurug kayuh adi aku ko ndai." **40** Jadi kan bara daya Samaria mandug tudu Ayuh, ngara mite Ayuh ruu ngga ngara, ka Jesus ruu diginu duwuh andu. **41** Bagu dingge daya Samaria sabah di Ayuh, sabab ajar-I. **42** Ngara nang di dayung anu, "Kieh sabah madin, duh sabab kuu ko kidaan di kieh, pak sabab adup ami mbuh dingah Ayuh, ka kieh puan nang Ayuh taun sawu Pinyikudip Ong."

Jesus Pibua Anak dari adi anak Daya Pritah

43 Kan duwuh andu anu mbuh ripuan, Jesus matak ka Galilee. **44** Amai adup-I ko nang, "Nabi duh-i dog stabi di rais adup-i." **45** Kan Ayuh ndug Galilee, bara daya diginu ngada Ayuh, sabab ngara, di andu ngara di ka Jerusalem, agi kiris sopurug kayuh adi-I ndai di tipuh Gawai Paska. **46** Komunu Jesus pari ka Cana di Galilee, di yun-I ko bada piin jadi wain. Diginu agi ndi naan daya

pritah; anak dari-i birandam di Capernaum. **47** Kan ayuh dingah Jesus agi mandug ka Galilee so Judea, ayuh di ka yun-I ka mite Ayuh di ka Capernaum di pibua anak dari-i adi mbuh bana birandam, sinduk re kabus. **48** Jesus nang di ayuh, "Kambui duh kiris pingandai-ninga ka pingandai-saruh, angan duh an sabah." **49** "Tuan," daya anu nang, "Ja panu, diu so anak ku kabus." **50** Jesus nang di ayuh, "Panu, anak mu re bua!" Daya anu sabah pinganang Jesus ka rasu panu. **51** Di aran, daya daya gaji-i tudu ayuh ka nang, "Anak dari mai mbuh bua!" **52** Ayuh siken di ngara pukor kudu anak-i bua, ka ngara nam, "Pukor ndi ripas kumbeng mijah, sungoh-i surud." **53** Sama anak anu rasu ingat Jesus agi nang di jam anu, "Anak mu re bua," Ka ayuh samun ndi rawang-i sabah di Jesus. **54** Ati inuh pingandai-ninga adi numbor duwuh, adi Jesus ndai ripas-I bu so Judea di ka Galilee.

Pibua Daya bajang di Pagong Bethesda

5:1 Ripas anu, Jesus di ka Jerusalem di tudu gawai adat Jahudi. Aran darum kupo Jerusalem **2** Duh jo so tiban kupo adi dog kadun Tiban Biri di Jerusalem agi ndi pagongt adi biyun rimuh awah; darum piminyu Hebrew ayuh dog kadun Bethzatha. **3** Mbuh agi bara daya adi birandam guring di awah awah anu, adi karak, adi bajang, ka adi naman andam ruku. Ngara mbuh kajun piin biguyut, **4** sabab malaikat Tuhan agi andu-i mun ka pagong anu ka kiruyok piin anu. Adi diu bisor adap-i ka darum pagong kan piin dog kiruyok dapud bua so barang masam andam-i. **5** Agi diginu ndi naan daya adi mbuh birandam situkud taruh puru-mai sawa. **6** Jesus kiris ayuh guring diginu, buang-I mbuh puan ayuh taun mbuh tui birandam; Ayuh siken, "An kah kuu bua?" **7** Daya anu nam, "Tuan, aku duh biyun daya re turung bisor aku ka darum piin ati kan-i dog kiruyok malaikat; darum aku suba re murut, daya bukun mbuh diu murut." **8** Jesus nang di ayuh, "Makat, mbit ambok mu, ka panu." **9** Daya anu rasu bua so andam-i; ayuh mbit ambok-i ka rasu panu. Kayuh ati jadi di andu Sabbath, **10** jadi bara Pinguasa Jahudi nang di daya anu adi dog pibua, "Ati mbuh andu Sabbath, ka-i mbuh miranggar Ukum-adat inuh kuu gurung ambok mu di andu ati." **11** Ayuh nam, "Ayuh adi pibua aku inuh adi bada aku tunduk ambok ku ka panu." **12** Ngara siken ayuh, "Asi daya anu adi bada kuu ndai simunu?" **13** Pak daya anu adi dog pibua duh puan asi Jesus, buang-i daya mbuh raru bagu diginu, ka adap Jesus mbuh bu so uruk daya. **14** Ripas anu, Jesus dapud ayuh di Ramin Tuhan, ka nang di ayuh, "Ingat nuh, kuu mbuh bua madin; duh tia bidosa te kayuh adi rabis arap jadi di kuu rai-i." **15** Daya anu bu ka kidaan di bara Pinguasa Jahudi nang Jesus inuh sianu adi pibua adap-i. **16** Jadi ngara meh piguru kisiis Jesus, sabab Ayuh mbuh pibua daya di andu Sabbath. **17** Jesus nam ngara, "Sama Ku duh masah nyiraja, ka Aku guh duh siun duh nyiraja." **18** Pinganang-I ati bada bara Pinguasa Jahudi tanu ka an siu Ayuh; duh sabab Ayuh miranggar ukum-adat Sabbath adu, pak sabab Ayuh mbuh nang Tapa Sama-I; ngga pinganang-I anu Ayuh mbuh bada adap-I brimun ngga Tapa.

Kuasa Anak

19 Jadi Jesus nang di ngara, "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: Anak duh bisa ndai kayuh sadi adap-I; Ayuh ndai anu adi-I kiris Sama-I ndai. Anu adi Sama ndai, Anak ndai guh. **20** Sabab Sama rindu Anak Ayuh mbuh kiren sopurug adi-I ndai di Anak. Ayuh re kiren di Ayuh kayuh adi rabis bas so ati; sopurug ngan re inga inga da-I. **21** Nimun Sama pakat daya adi kabus ka nggen di ngara udip, simunu guh Anak nggen udip anu di ngara adi-I raan. **22** Sama duh nyarah daya. Ayuh muko nggen di Anak kuasa ngga sipuno-i ngga tingga arap kana daya, **23** isa sopurug bisa kibas Anak

nimun ngara kibas Sama. Asi asi adi duh kibas Anak, duh kibas Sama adi pait Ayuh. **24** "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: daya adi dingah pinganang Ku ka sabah di Ayuh adi pait Aku biyun udip adi sawu adi tan adu adu. Ngara duh re dog ukum, pak mbuh ruah so pinyikabus nuju udip anu. **25** Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: tika-i mbuh mandug, adi ngga daya adi mbuh kabus dingah siruun Anak Tapa, ka ngara adi dingah re udip. **26** Nimun Sama mbuh adap-I atak udip, simunu guh Ayuh mbuh bada Anak-I jadi atak udip. **27** Ka Ayuh mbuh nggen di Anak kuasa ngga tingga arap kana daya, sabab Ayuh inuh Anak Manusia. **28** Duhnyah guguh dingah ati; andu-i re mandug kan bara adi kabus re dingah siruun-I **29** ka ruah so kubur: ngara adi ko ndai kana re makat ka dapud udip anu, ka ngara adi mbuh ndai arap re makat ka dog nunggu.

Bisaksi Yun Jesus

30 "Aku duh bisa ndai ani ani ngga kuasa adap Ku sadi; Aku tingga arap kana daya so pinyibada Tapa adu, ngapui anu adi Aku nang agi batur, sabab-i duh so pinyiraan adap Ku, pak so pinyiraan-I adi pait Aku. **31** "Kambui Aku bisaksi yun adap Ku, anu adi Aku nang duh bisa dog pakai. **32** Sama inuh adi bisaksi yun Ku, ka Aku puan kayuh adi-I nang pasar Aku agi sawu. **33** Angan ko pait pinyisung ngan ka John, ka ayuh muko nggen taksi adi sawu pasar Aku. **34** Duh sirati-i Aku duh siun duh biyun taksi so adap manusia; Aku nang sakanu isa angan dapud dog nyiramat. **35** John mbuh keya ka prita, sakut buang nyekar, ka angan ko ndi sidah sua angan jawa-i. **36** Pak Aku biyun taksi yun adap Ku adi rabis bas so taksi adi John nggen: Kayuh adi Aku ndai so pinyibada Tapa, mbuh minyu yun Ku ka kiren Aku taun dog pait Sama. **37** Ka Sama adi pait Aku mbuh guh bisaksi ngarun Aku. Angan gi-bun dingah siruun-I puan kah kiris jawin-I, **38** ka angan duh sabah di pinganang-I, amai angan duh sabah di sianu adi-I Pait. **39** Angan birajar Surat-kudus, sabab angan pikir darum-i angan bisa dapud udip adi sawu adi tan adu adu. Ka Surat-kudus ati inuh adi mbuh minyu pasar Aku! **40** Pak angan duh an mandug ka Aku yun dapud udip adi sawu. **41** "Duh Aku jiroh puji so manusia. **42** Pak Aku puan asi angan sibandar-i; angan duh biyun pinyirindu di Tapa darum atin ngan. **43** Aku mbuh mandug ngga kuasa Sama Ku, pak angan duh trima Aku; pak daya bukun adi mandug ngga kuasa adap-i angan re trima. **44** Angan suka kambat puji so dingan ngan, pak angan bun suba jiroh puji so sianu adi sadi-I Tapa; simuki meh garang angan re tungang sabah Aku? **45** Pak duhnyah pikir Aku ati mbuh sianu adi re nyarah angan di Sama Ku. Moses, adi yun ngan na puno pingarap ngan, mbuh sianu adi re nyarah angan. **46** Kambui angan sawu sabah Moses, angan sabah guh Aku, sabab ayuh ko nuris pasar Aku. **47** Pak amai angan duh sabah kayuh adi-i ko nuris, simuki meh garang angan re sabah kayuh adi Aku nang."

Jesus Paan Rimuh-Ribu naan Daya

6:1 Ripas anu, Jesus mutas Danu Galilee (puan kah Danu Tiberias, dun-i anu ndi). Danu Galilee **2** Bara daya bagu tunda Ayuh, sabab ngara mbuh kiris pingandai nginga-I, adi pibua daya birandam. **3** Jesus maad ndi sandah ka guru ngga bara murid-I. **4** Gawai Paska mbuh sinduk. **5** Jesus tingga bait tauh-I ka kiris bara daya bagu mandug tudu adap-I; Ayuh siken Philip, "So ki ata bisa miris pinguman dang ngga paan bara daya ati?" **6** (Ayuh nang sakanu ngga suba Philip; sibandar adap-I puan ani re-I ndai.) **7** Philip nam, "Duwuh ratus kiping duit pirak, duh-i re dang ngga miris ruti yun bara daya ati, sunggu bait kani barang naan kambat nisu." **8** Murid-I anu ndi, Andrew, adi jurud Simon Peter, nang, **9** "Agi ndi anak dari digiti; ayuh biyun rimuh baru ruti jeri ka duwuh iken. Pak anu manun-i duh re dang yun sopurug daya ati." **10** "Bada bara daya guru," Jesus nang di ngara.

(Diginu mbuh agi bagu kupai.) Jadi sopurug daya guru; agi-i rimuh ribu naan bara dari. **11** Jesus mbit ruti, ko-I nggen trima kaseh di Tapa, Ayuh nggen-i di sopurug bara adi agi guru diginu. Simunu guh Ayuh ngga iken anu, ka sopurug daya mbuh kambat sikiang adi ngara raan. **12** Kan sopurug mbuh bisoh, Ayuh nang di bara murid-I, "Sun taduh-i, isa mating dog saat." **13** Jadi ngara sun ka ngisi simung-duwuh bakur ngga taduh taduh rimuh baru ruti jeri adi bara daya ko man. **14** Kiris pingandai-nginga ati adi Jesus ndai, bara daya rasu nang, "Sawu inuh siati Nabi anut adi dog kajun re mandug ka ong ati!" **15** Jesus puan ngara re an tudu adap-I ka takan Ayuh da jadi raja; jadi Ayuh bu ka arong sandah sadi adap-I.

Jesus Panu di tunduh Piin

16 Kan-i mbuh singumi andu, bara murid Jesus mun ka rawut, **17** murut ndi arud ka pari, mutas rawut nuju Capernaum. Andu mbuh karum, pak Jesus gibabu duh mandug ka ngara. **18** Di tika anu, sabak agi bana poh ka ndai girumbang. **19** Bara murid mbuh bikayuh kira ka mbuh rimuh puan kah num kilomita di rawut kan ngara kiris Jesus panu di tunduh piin, mandug tudu arud. Ngara mbuh tikaran. **20** "Duhnyah taru," Jesus nang di ngara, "Aku ati!" **21** Ngara angan Ayuh ka bada Ayuh murut arud, ka nganu guh arud ngara mbuh ndug deyuh, tarun adi taun re ngara ka.

Daya Jiroh Jesus

22 Andu anu ndi bara adi ruu di pah mandi rawut anu ingat ndi adu arud adi agi diginu. Ngara puan Jesus duh murut arud anu samah bara murid-I; murid-I taun mbuh matak duh ayo Ayuh. **23** Arud arud adi bukun, adi so Tiberias, agi mandug ka deyuh sinduk tarun yun bara daya ko man ruti ripas Jesus ko nggen trima kaseh. **24** Kan bara daya kiris Jesus mating diginu samun bara murid-I, ngara murut arud arud anu ka matak ka Capernaum, di jiroh Jesus.

Jesus, Ruti adi Nggen Udip

25 Kan ngara mbuh dapud Jesus di pah mandi rawut, ngara nang di Ayuh, "Guru, sinde Kaam ndug ti?" **26** Jesus nam, "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: angan jiroh Aku sabab angan mbuh bisoh man ruti, duh sabab angan mirati pingandai-nginga Ku. **27** Duhnyah gruwun pinguman adi bisa bangus, pak gruwun pinguman adi nggen udip adi sawu adi tan adu adu. Anu inuh pinguman adi Anak Manusia nggen di angan, sabab Tapa adi Sama, mbuh nggen di Ayuh hak ngga ndai simunu." **28** Jadi ngara siken Ayuh, "Ani sibandar-i kayuh adi Tapa raan kieh ndai?" **29** Jesus nam, "Anu adi Tapa raan angan ndai inuh sabah di sianu adi-I pait." **30** Ngara nam, "Pingandai nginga ani meh bisa Mai ndai da kieh tingga isa kieh bisa sabah di Kaam? Ani re Mai ndai? **31** Tayung-babuk ami man manna di tarun tana-pajam; nimun adi dog nuris di Surat-kudus, 'Ayuh nggen di ngara ruti so shorga da ngara man.' " **32** "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu," Jesus nang. "Anu adi Moses nggen di angan duh-it ruti so shorga; adap Sama Ku inuh adi nggen di angan ruti adi sawu so shorga. **33** Amai ruti adi Tapa nggen inuh sianu adi mun so shorga adi nggen udip adi sawu di daya di ong." **34** "Tuan," ngara nang di Ayuh, "ari nggen ruti anu di kieh." **35** "Aku ati inuh ruti adi nggen udip," Jesus nang di ngara. "Daya adi mandug ka Aku duh re tia siburuk; daya adi sabah di Aku duh re tia baduh asung. **36** Tong-i Aku nang di angan, angan kiris Aku pak angan duh sabah. **37** Sopurug daya adi Sama mbuh nggen di Aku, re mandug ka Aku. Aku duh re kasig daya adi mandug ka Aku, **38** Amai Aku mbuh mandug so shorga duh sabab an ndai kayuh nanyam pinyiraan adap Ku, pak an ndai kayuh nanyam pinyiraan-I adi pait Aku. **39** Ka-i mbuh nanyam ka pinyiraan-I

adi bada Aku mandug inuh Aku duh siun kinanyap ngara adi-I mbuh nggen di Aku, isa Aku bisa pakat ngara di andu sikasun. **40** Amai pinyiraan Sama Ku inuh ngara adi kiris Anak ka sabah di Ayuh patut dapud udip adi sawu adi tan adu adu. Ka Aku re pakat ngara di andu sikasun." **41** Bara daya rasu mingungut pasar Ayuh, sabab Ayuh nang, "Aku ati ruti adi mun so shorga." **42** Ngara nang, "Daya ati, Jesus anak Joseph, duh kah? Ata puan sindu sama-I. Ka simuki meh garang, Ayuh nang adap-I mun so shorga?" **43** Jesus nam, "Duhnyah mingungut dupan adap ngan. **44** Mating daya bisa mandug ka Aku kambui Sama adi bada Aku mandug duh bada ayuh mandug ka Aku; Aku re pakat ayuh di andu sikasun. **45** Nabi ko nuris sakati, 'Barang naan re dog ngajar Tapa.' Daya adi dingah Sama ka birajar so Ayuh, mandug ka Aku. **46** Duh sirati-i daya ko kiris Sama; Ayuh adi mandug so Tapa adu adi ko kiris Sama. **47** Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: ayuh adi sabah biyun udip adi sawu adi tan adu adu. **48** Aku ati ruti adi nggen udip. **49** Tayung-babuk ngan man manna di tarun tana-pajam, pak ngara kabus. **50** Pak ruti adi mandug so shorga agi bukun; daya adi man-i duh re kabus. **51** Aku ati ruti adi nggen udip adi mun so shorga. Kambui angan man ruti ati, angan re udip adu adu. Ruti adi Aku nggen di angan inuh purung adap Ku; Aku nggen-i isa sopurug daya di ong dapud udip." **52** Dingah sakanu, ngara piguru bikarit dupan adap-i." Simuki daya ati bisa nggen purung-I da ata man?" ngara siken. **53** Jesus nang di ngara, "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: kambui angan duh man purung Anak Manusia ka nok deya-I, angan duh re biyun udip adi sawu darum adap ngan. **54** Daya adi man purung Ku ka nok deya Ku biyun udip adi sawu adi tan adu adu, ka Aku re pakat ayuh di andu sikasun. **55** Amai purung Ku inuh pinguman adi sawu, ka deya Ku inuh nok adi sawu. **56** Daya adi man purung Ku ka nok deya Ku agi udip darum Aku, ka Aku udip darum ayuh. **57** Sama adi udip mbuh pait Aku, ka sabab Ayuh aku udip guh. Simunu guh daya adi man Aku re udip sabab Aku. **58** Ati inuh ruti adi mun so shorga; duh-i mun ruti anu adi tayung-babuk ngan man, ka ripas anu ngara kabus. Ayuh adi man ruti ati re udip adu adu." **59** Sopurug ati Jesus nang darum-I ngajar di ramin simayang-Jahudi, di Capernaum.

Pinganang adi Nggen Udip adi Sawu adi Tan adu adu

60 Bagu bara pinunda-I dingah Ayuh nang sakanu, ka ngara nang, "Ajar ati raru turup. Asi re tungang mirati-i?" **61** Duh dog kidaan, Jesus puan ngara mbuh mingungut pasar kayuh adi nang-I anu, jadi Ayuh nang di ngara, "Agi kah pinganang Ku anu bada angan jimu? **62** Nyamtadar-i, munki kambui angan kiris Anak Manusia pari ka yun adi so-I mandug? **63** Anu adi nggen udip di manusia inuh Roh Tapa; kuasa manusia duh tungang. Pinganang Ku tejah inuh mandug so Roh Kudus adi nggen udip. **64** Pak agi so angan adi babu duh sabah." (Jesus taun puan so sibungas-i asi ngara adi duh sabah ka asi so ngara adi re jua adap-I.) **65** Ka-I nang dinge, "Anu inuh sabab Aku kidaan di angan, mating daya tungang mandug ka Aku kambui duh so pinyibada Sama." **66** Sitagar anu, bagu pinunda Jesus bu ka duh tia tunda Ayuh. **67** Jadi Ayuh siken ngara adi simung-duwuh naan murid-I, "Angan boh munki, re sua bu kah?" **68** Simon Peter nam, "Tuhan, ka yun asi kieh re bu? Kaam biyun pinganang adi nggen udip adi sawu adi tan adu adu. **69** Kieh madin mbuh sabah ka puan Kaam inuh sianu adi Kudus adi mandug so Tapa." **70** Jesus nam, "Aku ko mien angan adi simung-duwuh naan, duh kah? Pak ndi so angan mbuh umot!" **71** Ayuh minyu pasar Judas, anak Simon Iscariot. Amai Judas, sungguh ayuh ndi so ngara adi simung-duwuh naan murid Jesus, ayuh inuh adi re jua Jesus.

Jesus ngga bara Jurud-I

7:1 Ripas anu, Jesus panu ka barang yun di tarun tana Galilee; Ayuh abah panu di tarun tana Judea, sabab bara Pinguasa Jahudi diginu an siu Ayuh. **2** Gawai Bari-Dawun mbuh sinduk, **3** jadi bara jurud Jesus nang di Ayuh, "Tingge tarun ati ka bu ka tarun tana Judea, isa bara pinunda Mu bisa kiris kayuh adi Kuu ndai. **4** Mating daya ndai kayuh darum bisukan, kambui an bada daya puan adap-i. Amai Kuu mbuh ndai kayuh ati, bada meh adap Mu dog puan ndi ong ong!" **5** (Bara Jurud adap-I duh guh sabah di Ayuh.) **6** Jesus nang di ngara, "Tipuh Ku gibayuh ndug. Di angan bisa tadu nga-i. **7** Ong duh bisa tiru di angan, pak-i tiru di Aku, sabab Aku siraru nyarah pingandai arap-i. **8** Panu angan di ka gawai anu. Aku duh dit ka gawai anu, sabab tipuh Ku gibayuh." **9** Ayuh nang sakanu, ka pijuu ruu di Galilee.

Jesus di Gawai Bari-Dawun

10 Ripas bara jurud-I mbuh panu di ka gawai, Jesus tunda, pak darum bisukan. **11** Bara Pinguasa Jahudi jiroh Ayuh di gawai."Diki Ayuh?" ngara siken. **12** Bara daya bagu samah sigayas pasar Ayuh."Ayuh daya adi kana," kada daya nang."Duh," adi bukun nang, "Ayuh kinanyap daya." **13** Pak mating daya birani sibarang minyu pasar Ayuh, sabab ngara taru bara Pinguasa Jahudi. **14** Kani mbuh raput gawai, Jesus di ka Ramin Tuhan ka piguru ngajar. **15** Bara Pinguasa Jahudi mbuh inga inga ka nang, "So ki pimandai daya ati, Ayuh adi bun birajar jadi guru Ukum-adat Jahudi?" **16** Jesus nam, "Anu adi Aku ngajar, duh-i tung jaku, pak mandug so Tapa adi bada Aku mandug. **17** Asi asi adi raan ndai pinyiraan Tapa re puan so ki kayuh adi Aku ngajar mandug, so Tapa kah so kuasa adap Ku. **18** Daya adi minyu ngga kuasa adap-i taun suba an kibas adap-i; pak Ayuh adi an kibas sianu adi bada Ayuh mandug taun-I tunggun, ka mating kayuh kadong pasar Ayuh. **19** Moses nggen di angan Ukum-adat, duh kah? Pak ndi so angan mating guh sita Ukum-adat anu. Mani angan an siu Aku?" **20** "Kaam pirumot!" bara daya nam."Asi an siu Kaam?" **21** Jesus nam, "Aku ndai pingandai-nginga, ka sopurug ngan mbuh inga inga. **22** Moses pesan angan da nyunat bara anak dari ngan (sunggu-i duh Moses pak tayung-babuk ngan adi piguru-i), ka sawu meh angan nyunat anak dari di andu Sabbath. **23** Kambui anak dari dog nyunat di andu Sabbath ngga sita Ukum-adat Moses, mani angan baji kiris Aku bada daya sukup bua di andu Sabbath? **24** Duh tia tingga arap kana daya so ka ayong daya, pak tingga arap kana daya pakai itong adi tunggun."

Ayuh Kristus kah?

25 Agi kada daya Jerusalem nang, "Duh kah siati adi Pinguasa Jahudi an siu? **26** Tingga no! Ayuh minyu di sirung jawin daya bagu, ka mating daya nyakar Ayuh! Manyah-i ngara mbuh puan Ayuh sawu Kristus? **27** Pak kan Kristus mandug, mating daya re puan so ki Ayuh mandug. Pak sopurug ta puan so ki daya ati mandug." **28** Darum Jesus ngajar di Ramin Tuhan, Ayuh nang ngga siruun bana, "Angan puan Aku, ka so ki Aku mandug? Aku duh mandug ngga pinyiraan adap Ku. Ayuh adi bada Aku mandug inuh sawu, ka angan duh puan Ayuh. **29** Aku puan Ayuh, sabab Aku mandug so Ayuh, ka Ayuh inuh adi bada Aku mandug." **30** Jadi ngara suba an nakap Ayuh, pak mating daya na tangan di Ayuh, sabab tipuh-I gibayuh mandug. **31** Pak di uruk daya bagu anu, mbuh bagu adi mbuh sabah di Ayuh. Ngara nang, "Kan Kristus mandug, re bagu du kah pingandai-nginga dog ndai-I, so tung siati?"

Bara adi Jaga Ramin Tuhan dog Pait da Nakap Jesus

32 Bara daya Pharisee dingah daya bagu sigayas kayuh anu pasar Jesus; jadi ngara samun bara pingubak imam pait bara adi jaga Ramin Tuhan da di nakap Ayuh. **33** Jesus nang, "Aku duh re tui agi ngga angan, ko anu Aku re pari ka Ayuh adi bada Aku mandug. **34** Angan re jiroh Aku, pak angan duh re dapud Aku, sabab angan duh re tungang di ka tarun yun adi re Ku ka." **35** Bara Pinguasa Jahudi nang dupan adap-i, "Kamaki Ayuh re di, isa ata duh tungang dapud Ayuh? Ayuh re di ka rais adi jo kah, di yun daya bangsa ta agi ruu bigaur ngga daya bangsa Greek, ka ngajar ngara? **36** Ayuh nang ata re jiroh Ayuh, pak duh re tungang dapud Ayuh, ka ata duh re tungang di ka tarun yun adi re-I ka. Ani rati pinganang-I anu?"

Piin adi Nggen Udip

37 Di sikasun andu gawai, andu adi rabis biguna darum tipuh gawai anu, Jesus mijog ka nang ngga siruun bana, "Asi asi adi baduh asung-i patut mandug ka Aku di nok. **38** Sak adi nang Surat-kudus, 'Asi asi adi sabah di Aku, piin adi nggen udip re aman so atin-i.' " **39** Jesus nang sakanu pasar Roh Kudus, adi ngara adi sabah di Ayuh re kambat. Di Tipuh anu, Roh Kudus gibayuh dog nggen, sabab Jesus gibayuh dog paad ka darum bragah.

Bara Daya Pape Jadi duwuh Tibanan Nanyam ka Pinyidapud Ngara Pasar Jesus

40 Agi kada daya di dupan bara daya bagu dingah Ayuh nang sakanu ka nang, "Daya ati sawu Nabi anu!" **41** Adi bukun nang, "Ayuh inuh Kristus!" Pak agi guh nang, "Kristus duh bisa mandug so Galilee! **42** Surat-kudus agi nang Kristus re mandug so sesang Raja David ka re dog biranak di Bethlehem, kupo adap David." **43** Pinubun-i, bara daya pape jadi duwuh tibanan nanyam ka pinyidapud ngara pasar Jesus. **44** Agi adi an nakap Ayuh, pak ndi naan mating guh na tangan-i di Ayuh.

Bara Pinguasa Jahudi Duh Sabah

45 Kan bara adi jaga Ramin Tuhan mbuh pari, bara pingubak imam samun bara daya Pharisee siken ngara, "Mani duh taban Ayuh?" **46** Ngara nam, "Gi-mating daya minyu mun Ayuh!" **47** "Angan mbuh dog nyibudo-I guh, kah?" bara daya Pharisee siken. **48** "Agi kah angan dingah Pinguasa Jahudi puan kah daya Pharisee sabah di Ayuh? **49** Bara daya bagu anu duh puan Ukum-adat Moses; ngapui ngara mbuh dog pangu Tapa!" **50** Ndi so bara daya Pharisee anu inuh Nicodemus, sianu adi ko bidapud ngga Jesus. Ayuh nang di ngara, **51** "Nunda Ukum-adat, ata duh bisa ngukum daya kambui gibayuh dingah adap-i puan kah nakit tingga kayuh adi-i ko ndai." **52** Ngara nang di ayuh, "Kuu ndi so ngara adi so Galilee kah? Nakit birajar Surat-kudus ka kuu re puan nang nabi bun mandugt so Galilee."

Ndi Naan Dayung dog Nakap Tanggah

8:1 Barang naan daya maad ka ramin adap-i, pak Jesus di ka Sandah Kana. Sandah Kana **2** Awar isan isan andu jawa ndi Ayuh pari ka Ramin Tuhan. Sopurug daya mandug tikuruk maning Ayuh; Ayuh guru ka piguru ngajar ngara. **3** Bara guru Ukum-adat Jahudi ngga daya Pharisee mandug taban ndi naan dayung adi dog nakap ndai pingandai tanggah. Ngara bada dayung anu mijog nura daya bagu. **4** "Guru," ngara nang di Jesus, "dayung ati dog nakap darum-i aun tanggah. **5** Darum Ukum-adat ta, Moses ko pesan nang dayung adi mun ati patut dog manjan ngga batuh ndug ka

kabus. Ani pikir-kira Mai pasar kayuh ati?" **6** Ngara nang sakanu an kudog Jesus, yun ngara bisa nyarah Ayuh. Pak Ayuh mutu ka nuris di tana ngga trinju-I. **7** Darum ngara mijog diginu siken Ayuh, Ayuh rasu mijog ka nang di ngara, "Asi so angan adi bun ndai dosa, bisa migarang sibungas batuh ka ayuh." **8** Komunu Ayuh mutu dinge, nuris di tana. **9** Kan ngara dingah sakanu, sopurug ngara bu, ndi ngga ndi, piguru ngga sianu adi minyamba du. Sikasun-i, Jesus ngga dayung anu adu diginu. **10** Jesus mijog ka nang di ayuh, "Diki ngara? Mating kah daya re ngukum kuu?" **11** "Mating, Tuan," ayuh nam. "Kambui mun anu," Jesus nang, "Aku duh guh re ngukum kuu. Panu, duh tia ndai dosa."

Jesus Jawa Ong

12 Jesus minyu di bara daya Pharisee dinge. "Aku ati inuh jawa ong," Ayuh nang. "Daya adi tunda Aku re biyun jawa adi nggen udip ka duh re panu darum karum." **13** Bara daya Pharisee nang di Ayuh, "Kuu bisaksi pasar adup Mu, pak kayuh adi nang Mu inuh au-tarun, duh re bada daya sabah di Kuu!" **14** "Duh," Jesus nam, "sunggu Aku bisaksi yun adup Ku, kayuh adi Aku nang agi sawu, sabab Aku puan so ki Aku mandug ka kamaki Aku re di. Angan duh puan so ki Aku mandug puan kah kamaki Aku re di. **15** Angan nyarah daya pakai pinganang manusia; Aku duh nyarah daya. **16** Pak kambui Aku nyarah, pinganang Ku agi sawu, sabab Aku duh sadi; Sama Ku adi bada Aku mandug agi ngga Aku. **17** Mbuh agi dog nuris darum Ukum-adat ngan: taksi so duwuh naan daya agi batur. **18** Aku bisaksi yun adup Ku, ka Sama adi bada Aku mandug bisaksi guh yun Ku." **19** "Diki Sama Mu?" ngara siken Ayuh. "Angan duh puan Aku ka duh guh puan Sama Ku," Jesus nam. "Kambui angan puan Aku, angan puan guh Sama Ku." **20** Jesus nang sopurug kayuh ati darum-I ngajar di Ramin Tuhan, darum birit di yun dudu pati duit dog na. Pak mating daya nakap Ayuh, sabab tipuh-I gibayuh mandug.

Angan Duh Bisa Di Ka Tarun Yun adi re Ku Ka

21 Jesus nang dinge di ngara, "Aku re bu; angan re jiroh Aku, pak angan re kabus darum dosa ngan. Angan duh bisa di ka tarun yun adi re Ku ka." **22** Bara Pinguasa Jahudi nang, "Ayuh nang ata duh bisa di ka tarun yun adi re-I ka. Manyah Ayuh re siu adup-I?" **23** Jesus nam, "Angan daya ong ati di ribo, Aku mandug so sambu. Angan so ong ati, Aku duh so ong ati. **24** Ngapui Aku nang angan re kabus darum dosa ngan. Sawu inuh angan re kabus kambui angan duh sabah 'Aku ati inuh Ayuh.'" **25** "Asi Kuu?" ngara siken Ayuh. Jesus nam, "Kayuh adi Aku kidaan di angan so sibungas-i. **26** Bagu kayuh an Ku nang pasar angan, ngga nunggu angan. Ayuh adi bada Aku mandug, bisa dog sabah, ka Aku kidaan di ong kayuh adi Aku ko dingah so Ayuh." **27** Ngara duh mirati Jesus minyu di ngara pasar Sama. **28** Jadi Ayuh nang di ngara, "Kan angan katuh Anak Manusia, angan re puan 'Aku ati inuh Ayuh'; komunu angan re puan Aku duh ndai kayuh so ka pinyiraan adup Ku, pak nimun Sama mbuh ngajar Aku, sakanu inuh Aku minyu. **29** Ka Ayuh adi bada Aku mandug agi ngga Aku; Ayuh duh tingge Aku sadi, sabab Aku siraru ndai anu adi pimunos asung-I." **30** Bagu ngara adi dingah Jesus minyu sakanu mbuh sabah di Ayuh.

Pinyawu Re Pirupas Angan

31 Jadi Jesus nang di ngara adi sabah di Ayuh, "Kambui angan tunda ajar Ku, angan sawu bara murid Ku. **32** Angan re puan pinyawu, ka pinyawu anu re pirupas angan." **33** "Kieh sesang Abraham," ngara nam, "bun kieh jadi urun daya. Ani meh anu nang Mai kan Kaam nang, 'Angan re

dog pirupas'?" **34** Jesus nang di ngara, "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: barang naan daya adi bidosa mbuh jadi urun dosa. **35** Urun duh-i ruu adu adu ngga rawang, anak inuh adi ruu adu adu ngga rawang. **36** Kambui Anak pirupas angan, angan tuk sawu mbuh dog pirupas. **37** Aku puan angan mbuh bara sesang Abraham. Pak angan an siu Aku, sabab angan duh an trima ajar Ku. **38** Aku minyu pasar kayuh adi Sama Ku mbuh kiren di Aku, pak angan ndai anu adi sama ngan bada angan ndai." **39** Ngara nam Ayuh, "Sama ami inuh Abraham." "Kambui angan sawu bara anak Abraham," Jesus nam, "angan patut ndait anu adi-i ndai. **40** Anu adi Aku ndai inuh kidaan di angan pinganang adi sawu adi Tapa ko kidaan di Aku, pak angan an siu Aku. Abraham duh ndai kayuh mun anu! **41** Angan ndai anu adi sama ngan ndai." "Kaus-i Adup Tapa sadi adu adi Sama ami," ngara nam, "ka kieh ati mbuh sawu bara anak-I." **42** Jesus nang di ngara, "Kambui Tapa sawu Sama ngan, angan rindu Aku, sabab Aku mandug so Tapa ka madin mbuh agi digiti. Aku duh mandug ngga pinyiraan adup Ku, pak Ayuh inuh adi pait Aku. **43** Mani angan duh mirati kayuh adi nang Ku? Angan mun anu sabab angan duh tan dingah ajar Ku. **44** Angan inuh bara anak sama ngan, Siarap; angan raan tunda pinyiraan-i. So sibungas-i ayuh taun mbuh pinyiu ka bun adu tura ka pinyawu, sabab mating pinyawu darum ayuh. Kan ayuh kadong, anu mbuh taun tibat adup-i, sabab ayuh pingadong ka raja pingadong. **45** Pak Aku, Aku nang kayuh adi sawu, ka sitagar anu angan duh sabah Aku. **46** Asi so angan tungang kidaan nang Aku ati agi ndai dosa? Kambui Aku kidaan kayuh adi sawu, mani meh garang angan duh sabah Aku? **47** Ayuh adi mandug so Tapa dingah pinganang Tapa. Pak angan duh so Tapa, ka anu inuh sabab angan duh an dingah pinganang Tapa."

Jesus ngga Abraham

48 Ngara siken Jesus, "Duh kah kieh batur kan kieh nang Kuu daya Samaria ka mbuh dog murut umot?" **49** "Duh Aku dog murut umot," Jesus nam."Aku stabi di Sama Ku, pak angan duh stabi di Aku. **50** Aku duh jiroh daya stabi di adup Ku. Pak agi ndi naan adi raan Aku dog stabi, ka Ayuh inuh arang adi tunggun. **51** Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: daya adi dingah ajar Ku duh-i re kabus." **52** Ngara nang di Ayuh, "Madin kieh puan Kuu sawu pirumot! Abraham mbuh kabus, simunu guh bara nabi, pak Kuu nang daya adi dingah ajar Mu duh re kabus. **53** Kuu bas du so sama ami Abraham kah? Ayuh mbuh kabus, simunu guh bara nabi. Kuu bada adup Mu jadi asi?" **54** Jesus nam, "Kambui Aku nyibragah adup Ku, pinyibragah Ku anu au-tarun. Ayuh adi nyibragah Aku inuh Sama Ku, adi angan nang Tapa ngan. **55** Angan duh puan Ayuh, pak Aku puan Ayuh. Kambui Aku nang adup Ku duh puan Ayuh, Aku pingadong mun angan. Aku sawu puan Ayuh, ka Aku dingah pinganang-I. **56** Sama ngan Abraham ko raru gaun kan-i re kiris andu Ku; ayuh mbuh kiris-i ka mbuh sanang asung-i." **57** Ngara nang di Ayuh, "Umbur Mu gibayuh tungang rimuh-puru sawa, ka Kuu mbuh kiris Abraham kah?" **58** "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu," Jesus nam."Sibayuh Abraham dog biranak Aku mbuh agi." **59** Jadi ngara rasu mbit batuh re manjan Ayuh, pak Jesus sukan adup-I ka ruah so Ramin Tuhan.

Jesus Pibua Ndi naan Daya Karak

9:1 Darum Jesus panu, Ayuh kiris ndi naan daya adi mbuh karak so andu-i dog biranak. **2** Bara murid-I siken Ayuh, "Guru, dosa asi adi bada ayuh dog biranak karak? Dosa adup-i kah dosa pimas-i?" **3** Jesus nam, "Anu duh sitagar dosa-i puan kah sitagar dosa pimas-i, pak isa kuasa Tapa bisa dog kiren darum ayuh. **4** Siragi andu babu jawa, ata duh siun duh an ndai pingandai adi-I pait Aku da ndai; kan-i mbuh karum, mating daya bisa nyiraja. **5** Sitadun Aku agi di ong, Aku inuh

Jawa ong." **6** Ripas-I ko nang sakanu, Jesus nyiruja di tana ka kunyak-i ngga ruja anu; Ayuh gurai-i di batuh daya anu **7** ka nang, "Panu di ngu jawin mu di Pagong Siloam." (Rati Siloam inuh "Dog pait.") Ka daya anu di ngu jawin-i, ka pari buang dapud kiris. **8** Bara dingan-i samun daya adi ko kiris ayuh mite sidakah nang, "Duh kah siati daya adi siraru ta kiris guru mite sidakah?" **9** Kada daya nang, "Ayuh inuh anu," pak adi bukun nang, "Duh, pak-i mun ayuh." Ka adup daya anu meh nang, "Aku inuh ayuh." **10** "Simuki kuu dapud kiris madin?" ngara siken ayuh. **11** Ayuh nam, "Daya adi dun Jesus kunyak tana, gurai-i di batuh ku, ka bada aku di ka Siloam di ngu jawin ku. Aku di, ka ngu jawin ku ka nganu guh aku dapud kiris." **12** "Diki daya anu?" ngara siken. "Duh aku puan," ayuh nam.

Bara daya Pharisee Siken munki Ayuh dapud Kiris

13-14 Andu adi ngga Jesus kunyak tana anu ka pibua daya anu mbuh andu Sabbath. Jadi ngara taban daya anu, adi ko karak, ka yun bara daya Pharisee. **15** Ngapui daya Pharisee siken dinge ayuh, munki ayuh dapud kiris. Ayuh nang di ngara, "Ayuh gurai tana adi-I ko kunyak di batuh ku; aku ngu jawin ku, ka madin aku dapud kiris." **16** Kada daya Pharisee nang, "Daya adi ndai kayuh ati duh-I so Tapa, amai Ayuh duh sita ukum-adat Sabbath." Adi bukun nang, "Simuki daya adi bidosa bisa ndai pingandai-nginga adi mun ati?" Pinyidapud ngara di kayuh anu mbuh duh brinyam. **17** Ngara siken daya anu dinge, "Kuu nang Ayuh pibua kuu, bada kuu dapud kiris; ani pikir-kira mu pasar Ayuh?" "Ayuh anu Nabi," daya anu nam. **18** Bara Pinguasa Jahudi duh an sabah ayuh ko karak ka madin mbuh dapud kiris, ndug ka ngara bagan pimas-i. **19** Ngara siken, "Anak ngan kah siati? Angan nang ayuh karak so andu-i dog biranak; simuki meh garang ayuh dapud kiris madin?" **20** Pimas-i nam, "Kieh puan ayuh anak ami, ka kieh puan ayuh karak so andu-i dog biranak. **21** Pak kieh duh puan simuki ayuh dapud kiris madin; ka kieh duh guh puan asi pibua ayuh, bada ayuh dapud kiris. Siken adup-i; ayuh mbuh baga ka bisa nam yun adup-i!" **22** Pimas-i nang sakanu sabab ngara taru bara Pinguasa Jahudi, adi mbuh bipekat an pibu tadu daya so ramin simayang-Jahudi adi ngaku Jesus sawu Kristus. **23** Anu sabab pimas-i nang, "Ayuh mbuh baga; siken adup-i!" **24** Ngara bagan dinge daya anu adi taun ko karak so-i dog biranak, ka nang di ayuh, "Bipayu di sirung jawin Tapa kuu nang kayuh adi sawu! Kieh puan daya anu adi pibua kuu daya bidosa." **25** "Aku duh puan bait-i Ayuh daya adi bidosa puan kah daya adi duh bidosa," daya anu nam, "Kaus aku puan: Aku agi karak, ka madin aku kiris tarun." **26** "Ani ndai-I di kuu?" ngara siken. "Simuki Ayuh pibua kuu, bada kuu dapud kiris?" **27** "Muko aku kidaan di angan," ayuh nam, "ka angan duh an sabah. Mani angan an dingah dinge? Manyah-i angan an jadi murid-I guh?" **28** Ngara bakit ayuh ka nang, "Kuu murid-I; kieh murid Moses. **29** Kieh puan Tapa mbuh minyu di Moses, pak daya anu, so ki Ayuh mandug duh guh kieh puan!" **30** Daya anu nam, "Saruh kayuh ati! Angan duh puan so ki Ayuh mandug, pak Ayuh mbuh pibua aku, bada aku dapud kiris! **31** Ata puan Tapa duh dingah pimate daya bidosa; Ayuh dingah pimate daya adi stabi di Ayuh ka adi ndai pinyiraan-I. **32** So sibungas ong jadi gi-bun ata dingah agah pasar daya bada daya adi dog biranak karak dapud kiris. **33** Kambui daya ati duh mandug so Tapa, Ayuh manun duh dapud ndai ani ani." **34** Ngara nam, "Kuu dog biranak ka dog nyiran darum dosa, ka kuu suba re ngajar kieh?" Ka ngara miratak ukum di tunduh ayuh da duh tia murut ramin simayang-Jahudi.

Karak Darum Pimudip Roh

35 Kan Jesus dingah kayuh adi mbuh jadi, Ayuh di dapud daya anu ka siken ayuh, "Sabah mu kah di Anak Manusia?" **36** Daya anu nam, "Kidaan di aku, Tuan, asi Ayuh, isa aku bisa sabah di Ayuh!" **37** Jesus nang di ayuh, "Kuu mbuh kiris Ayuh, ka adap-I inuh adi minyu ngga kuu madin." **38** "Aku sabah Tuhan!" daya anu nang ka-i sidikang nyambah Jesus. **39** Jesus nang, "Aku mandug ka ong di kidaan arap kana daya, isa adi karak dapud kiris ka adi dapud kiris jadi karak." **40** Kada daya Pharisee adi agi ngga Ayuh diginu, dingah Ayuh minyu sakanu; ngara siken, "Kieh ati karak guh kah?" **41** Jesus nam, "Kambui angan karak, angan duh bidosa. Pak amai angan nang adap ngan kiris tarun, sirati-i angan babu bidosa."

Upama Pingingat-Biri

10:1 Jesus nang, "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: daya adi duh murut kandang biri so tiban pak jakuh so tarun bukun, ayuh anu pinaku ka pirupak. **2** Daya adi murut so tiban inuh pingingat-biri. **3** Sianu adi jaga tiban kuka tiban yun-i; biri dingah siruun-i kan ayuh bagan jangi biri ngga dun, ka nguru ngara ruah. **4** Kan-i mbuh taban sopurug biri ka sapa, ayuh panu diu so bara biri; ka bara biri tunda ayuh, sabab ngara natung siruun-i. **5** Ngara duh tunda daya saruh; bikaduh bu kidu-i, amai ngara duh natung siruun-i." **6** Upama ati Jesus nang di ngara, pak ngara duh mirati kayuh adi nang-I.

Jesus Pingingat-Biri adi Kana

7 Jadi Jesus nang dinge, "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: Aku ati tiban yun kaban biri. **8** Sopurug adi mandug diu so Aku inuh bara pinaku ka pirupak, ka bara biri duh dingah siruun ngara. **9** Aku inuh tiban. Sopurug adi murut so Aku re dog nyiramat. So Aku ngara re ruah murut jiroh pinguman. **10** Pinaku mandug amai an naku, siu, ka pirusak. Aku mandug isa angan bisa dapud udip, ka biyun-i ngga sipuno-i. **11** "Aku ati pingingat-biri adi kana, adi sanggup kabus yun kaban biri. **12** Kan kuri adi nguan biri, adi duh pingingat-biri, kiris kasong tarun mandug, ayuh bikaduh bu tingge kaban biri. Kasong tarun nakap biri ka bada-i pambar. **13** Kuri anu bikaduh bu sabab ayuh kuri adu ka duh nyibara biri. **14-15** Aku ati pingingat-biri adi kana. Nimun Sama puan Aku ka Aku puan Sama, simunu guh Aku puan jaku biri, ka biri Ku puan Aku. Ka Aku sanggup kabus yun ngara. **16** Agi guh biri adi bukun adi Aku dapu, adi duh so kandang ati. Aku duh siun duh nguru ngara guh; ngara raan dingah siruun Ku, ka ngara raan jadit ndi kaban biri adi biyun ndi pingingat. **17** "Sama rindu Aku sabab Aku sanggup nggen asung Ku, isa Aku bisa dapud-i pari. **18** Mating daya bisa tambit asung Ku. Aku nggen-i so ka pinyiraan adap Ku. Aku biyun hak nggen-i, ka Aku biyun guh hak tambit-i pari. Ati inuh kayuh adi Sama Ku ko pesan di Aku da ndai." **19** Ka bara daya rasu pape jadi duwuh tibarang sitagar pinganang anu. **20** Bagu ngara nang, "Ayuh dog murut umot! Ayuh gira! Mani angan sah dingah Ayuh?" **21** Pak adi bukun nang, "Daya adi dog murut umot duh dapud minyu sakanu! Simuki umot re bisa bada daya karak kiris?"

Daya Jahudi Duh Trima Jesus

22 Nganu mbuh tipuh madud, ka Gawai Nyikudus Ramin Tuhan agi dog ndai di Jerusalem. **23** Jesus agi aun panu di Awah-Solomon di Ramin Tuhan, **24** kan bara daya mandug ka tikuruk maning Ayuh. Ngara siken, "Ndug sinde meh Kaam re bada kieh agung agung kajun? Kidaan di kieh ngga sawu-i: Kaam Kristus kah?" **25** Jesus nam, "Aku muko kidaan di angan, pak angan abah sabah Aku. Kayuh adi Aku ndai ngga kuasa Sama Ku mbuh kidaan asi Aku; **26** pak angan duh an

sabah, amai angan duh biri Ku. **27** Biri Ku dingah siruun Ku; Aku puan ngara, ka ngara tunda Aku. **28** Aku nggen di ngara udip adi sawu adi tan adu adu, ka ngara ngaun duh re kabus. Mating daya re bisa sirabut ngara so tangan Ku. **29** Kayuh adi Sama Ku mbuh nggen di Aku agi bas dut so sopurug kayuh, ka mating daya bisa sirabut ngara so tangan Sama. **30** Aku ngga Sama agi ndi." **31** Bara daya mbit batuh dinge an manjan Ayuh. **32** Jesus nang di ngara, "Aku mbuh ndai bagu kayuh kana di ruang ngan, kayuh adi Sama ko bada Aku ndai. Sitagar pingandai aki meh angan an manjan Aku?" **33** Ngara nam, "Kieh duh an manjan Kaam sitagar pingandai kana, pak sitagar pinganang ujat Mai! Kaam daya biasa, pak Kaam bada adup Mai mun Tapa!" **34** Jesus nam, "Mbhuh agi dog nuris darum Ukum-adat ngan Tapa nang, 'Angan inuh tapa.' **35** Ata puan nang pinganang Surat-kudus duh re aset; ka Tapa kadun ngara tapa, daya adi yun Tapa ko pait pinganang-I. **36** Ka Aku ati, Sama ko mien ka mbuh pait ka ong. Simuki meh garang, angan bisa nang Aku ngujat kan Aku nang adup Ku Anak Tapa? **37** Duhnyah sabah Aku, kambui Aku duh ndai anu adi Sama Ku bada Aku ndai. **38** Pak kambui Aku ndai-i, sunggu angan duh sabah Aku, angan patut sikurang kurang-i sabah pingandai Ku, siun angan bisa rada ka puan nang Sama agi darum Aku ka Aku agi darum Sama." **39** Ngara suba dinge an nakap Ayuh, pak Ayuh pirupas adup-I so tangan ngara. **40** Ka Jesus pari dinge mutas Yang Jordan ka tarun adi yun John ko baptisa daya, ka-I ruu diginu. **41** Bagu daya mandug tudu Ayuh."John bun ndai pingandai-nginga," ngara nang, "pak sopurug kayuh adi-i nang pasar daya ati agi sawu." **42** Ka bagu meh daya diginu sabah di Ayuh.

[Pinyikabus Lazarus](#)

11:1 Ndi naan daya dun Lazarus adi ruu di Bethany, birandam. Bethany inuh kupo adi yun Mary ngga Martha ruu. **2** (Mary ati inuh sianu adi ko susen inyo wangi di kaja Jesus ka nyibaduh-i ngga ubok-i; jurud-i, Lazarus, inuh adi birandam.) **3** Dayung adi duwuh madis ati pait pinganang ka Jesus: "Tuhan, dingan Mai Lazarus, birandam." **4** Kan Jesus dingah sakanu, Ayuh nang, "Pinubun andam ati duh-i pinyikabus, pak mbuh aran ngga Tapa ngga Anak-I re kambat bragah." **5** Jesus rindu Martha ngga Mary, samun Lazarus. **6** Pak kan Ayuh dingah agah pasar Lazarus birandam, Ayuh babu di yun adup-I anu sitian duwuh andu dinge. **7** Ripas anu Ayuh nang di bara murid-I, "Ja ata pari ka Judea." **8** "Guru," bara murid-I nam, "Gibayuh tui daya diginu ko re an manjan Kaam ngga batuh, ka Kaam re kamanu dinge?" **9** Jesus nang, "Duh kah agi simung-duwuh jam darum ndi andu? Jadi daya adi panu darum jawa sandu duh re sikak, amai ngara kiris jawa ong ati. **10** Pak daya adi panu singlarum re sikak, amai ngara duh biyun jawa." **11** Ripas-I nang sakanu Jesus nang, "Dingan ta Lazarus mbuh buus, ka Aku re di kies ayuh." **12** Bara murid nam, "Tuhan, kambui ayuh buus, ayuh re bua." **13** Jesus, sibandar-i, nang pasar pinyikabus Lazarus, pak ngara pikir ayuh nang Lazarus batur buus. **14** Jadi Jesus nakit kidaan di ngara, "Lazarus taun mbuh kabus. **15** Pak yun kana ngan inuh Aku mating diginu ngga ayuh, isa angan bisa sabah. Ja ata di tudu ayuh." **16** Thomas (dog kadun anak-apid) nang di bara murid adi bukun, "Ja ata samah di ngga Guru, isa ata bisa samah kabus ngga Ayuh!"

[Adi Pakat daya kabus ka adi Nggen Udip](#)

17 Kan Jesus mbuh ndug, Ayuh dingah Lazarus mbuh pat andu dog kubur. **18** Bethany duh tungang taruh kilomita jo so Jerusalem, **19** ka bagu daya Judea mbuh mandug tudu Martha ngga Mary, di nyaduh ngara di pinyikabus Lazarus. **20** Kan Martha dingah Jesus agi mandug, ayuh ruah di bidapud ngga Ayuh, pak Mary ruu di arun. **21** Martha nang di Jesus, "Kambui Kaam agi digiti

prajah, Tuhan, duh jurud ku kabus! **22** Pak sungguh munu aku puan, madin ati guh Tapa re nggen di Kaam ani ani adi Kaam mite." **23** "Jurud mu re udip dinge," Jesus nang di ayuh. **24** "Aku puan," Martha nam, "nang ayuh re makat di andu sikasun." **25** Jesus nang di ayuh, "Aku ati inuh adi pakat daya so kabus ka adi nggen udip. Asi asi adi sabah di Aku, sungguh-i kabus, ayuh re udip; **26** ka asi asi adi udip buang sabah di Aku, duh-i re kabus. Sabah mu kah kayuh ati?" **27** "Aku sabah, Tuhan," ayuh nam, "Aku sabah Kaam ati Kristus, Anak Tapa, adi dog janji re mandug ka ong ati."

Jesus Sien

28 Ripas Martha ko nang sakanu, ayuh di bagan jurud-i Mary. "Guru mbuh agi digiti; Ayuh bagan kuu," ayuh nang di Mary. **29** Kan Mary dingah, ayuh makat ka rasu ruah di tudu Jesus. **30** (Jesus gibayuh ndug kupo, pak babu di tarun yun Martha ko bidapud ngga Ayuh.) **31** Bara adi agi ngga Mary di ramin, adi nyaduh ayuh, tunda ayuh kan ngara kiris ayuh bigaut ruah. Ngara pikir ayuh ruah re muas di kubur. **32** Mary ndug yun Jesus, ka kan-i kiris Jesus, ayuh sidikang di kaja-I. "Tuhan," ayuh nang, "Kambui Kaam agi digiti prajah, jurud ku duh kabus!" **33** Jesus kiris ayuh sien ka kiris guh bara adi tunda ayuh samah sien; Ayuh susah buang masi. **34** "Diki angan kubur ayuh?" Ayuh siken ngara. "Ja di tingga, Tuhan," ngara nam. **35** Jesus sien. **36** "Tingga no, munki masam Ayuh rindu Lazarus!" ngara nang dupan adap-i. **37** Pak agi kada ngara nang, "Ayuh bada daya karak dapud kiris; Duh kah Ayuh bisa guh bitan pinyikabus Lazarus?"

Lazarus dog Pakat so Kabus

38 Gibabu susah, Jesus di ka kubur. Kubur anu tang, ka tibande batuh agi dieh ngga nabat rubang-i. **39** Jesus nang, "Kadi batuh anu!" Martha, jurud sianu adi kabus, nam, "Tuhan, mbuh pat andu ayuh darum kubur, tatu-i mbuh buuh madin!" **40** Jesus nang di ayuh, "Duh kah Aku ko kidaan di kuu, kuu bisa kiris bragah Tapa kambui kuu sabah?" **41** Ngara kadi batuh anu. Jesus nyigura ka rangit ka nang, "Sama, Aku nggen trima kaseh di Kaam sabab Kaam dingah pimate Ku. **42** Aku puan Kaam ari dingah Aku. Ka Aku nang sakanu yun kana ngara adi agi digiti, isa ngara bisa sabah Kaam sawu pait Aku." **43** Ripas-I ko minyu sakanu, Ayuh bagan ngga siruun bana, "Lazarus, ruah kamati!" **44** Ayuh ruah, kaja tangan-i dog marut ngga banang-tadang, ka jawin-i dog marut ngga banang. "Kuka," Jesus nang di ngara, "isa ayuh sanang panu."

Daya Bipekat Rawan Jesus

45 Bagu ngara adi mandug tudu Mary mbuh kiris kayuh adi Jesus ndai, ka mbuh sabah di Ayuh. **46** Pak agi kada ngara di ka yun bara daya Pharisee ka kidaan di ngara kayuh adi Jesus ko ndai. **47** Jadi bara daya Pharisee ngga bara pingubak imam ngudung ngga Kunsil. Ngara nang, "Ani re ta ndai? Tingga no, sopurug pingandai nginga-I. **48** Kambui ata tandah Ayuh mun anu, sopurug daya re sabah di Ayuh, ka bara daya Rome adi bikuasa re makat ka nyirubuh Ramin Tuhan samun bangsa ta!" **49** Ndi so ngara, dun Caiaphas, adi Imam Bas di sawa anu, nang, "Angan bawa! **50** Duh kah angan rada, mbuh kana du inuh ndi naan kabus yun sopurug daya, so ndi bangsa ta abo dog nyirubuh?" **51** Ayuh minyu sakanu duh so ka pinyiraan adap-i, pak darum adap-i jadi Imam Bas di sawa anu, ayuh minyu-binabi nang Jesus re kabus yun bangsa anu. **52** Duh yun bangsa anu adu, pak ngga bada sopurug daya adi Tapa mbuh mien adi papar sasah dog nguruk da jadi ndi. **53** So andu anu bara Pinguasa Jahudi bipekat jiroh aran an siu Jesus. **54** Sabab anu, Jesus ari bisukan panu di Judea. Ayuh di ka kupo dun Ephraim, duh jo so tarun tana-pajam, di yun-I ruu ngga bara

murid-I. **55** Jadi Gawai Paska mbuh sinduk, ka bagu daya mbuh mandug so sapa tarun tana rais di ka Jerusalem di ndai adat pibisig diu so gawai. **56** Ngara jiroh Jesus, ka darum ngara mbuh tikuruk di Ramin Tuhan, ngara siken dupan adap-i, "Ani pikir-kira ngan, re mandug kah duh Ayuh ka gawai?" **57** Bara pingubak imam ngga daya Pharisee muko nggen ukum nang kambui agi daya puan tarun yun-I, daya anu duh siun duh an kidaan, isa ngara bisa di nakap Ayuh.

Jesus dog Nginyo di Bethany

12:1 Num andu diu so Gawai Paska, Jesus di ka Bethany, kupo adi yun Lazarus ruu, sianu adi-I ko pakat so kabus. **2** Diginu ngara pisadang Ayuh. Martha tukang ngidang, ka Lazarus mbuh ndi so ngara adi sua guru man ngga Jesus. **3** Mary mbit sitangah lita inyo wangi adi mbar rega-i adi dog ndai so ndi masam kayuh adi buuh ramak dagun-i, ka susen-i di kaja Jesus. Ayuh ngutos kaja Jesus ngga ubok-i. Ka ramin mbuh puno ngga dagun wangi anu. **4** Ndi naan so murid Jesus, dun Judas Iscariot, adi re jua Ayuh, nang, **5** "Mani duh jua adu wangi anu ngga rega taruh ratus kiping duit pirakt ka duit anu nuuh nggen di daya sirata?" **6** Ayuh nang sakanu, duh sabab-i sawu masi di daya sirata, pak sabab-i daya pinaku. Ayuh daya adi tukang digung kandi duit ka mbuh agi tambit so dieh. **7** Pak Jesus nang, "Duhnyah mito ayuh! Tandah ayuh ndai simunu yun andu pinyikubur Ku. **8** Angan re siraru biyun daya sirata ngga angan, pak angan duh re siraru agi ngga Aku."

Bipekat an Siu Lazarus

9 Kan bara daya dingah Jesus agi di Bethany, ngara di kamanu; duh sabab Jesus adu pak sabab an tingga Lazarus, adi Jesus ko pakat so kabus. **10** Jadi pingubak pingubak imam jiroh aran an siu Lazarus guh, **11** amai sitagar ayuh, daya Jahudi mbuh bagu bu so ngara ka mbuh sabah di Jesus.

Jesus Murut ka Jerusalem

12 Andu anu ndi, bara daya adi mbuh mandug ka Gawai Paska, dingah Jesus re mandug ka Jerusalem. **13** Ngara ndu daan daan kurma ka ruah di ngada Jesus, buang nyirais nang, "Puji ka Tapa! Tapa nyiberkat Ayuh adi mandug ngga adun Tuhan! Tapa nyiberkat Raja Israel!" **14** Jesus dapud ndi kaldi ka nunggang-i, nimun adi dog nuris darum Surat-kudus, adi nang, **15** "Duhnyah taru, Kupo Zion! Raja mu mbuh mandug, nunggang kaldi." **16** Di tika anu bara murid-I duh mirati kayuh anu; pak kan Jesus mbuh dog pakat ka darum bragah, ngara ingat sopurug kayuh adi daya ndai di Ayuh agi dog nuris di Surat-kudus. **17** Bara adi agi ngga Jesus darum-I bagan Lazarus da makat ka ruah so kubur agi kidaan sopurug kayuh adi mbuh jadi. **18** Anu inuh sabab bara daya bagu di dapud Ayuh, sabab ngara dingah Ayuh mbuh ndai pingandai-nginga anu. **19** Bara daya Pharisee nang dupan adap ngara, "Tingga nuh, duh ata tungang ndai ani ani! Ndi ong ong mbuh tunda Ayuh!"

Kada Daya Bangsa Greek mandug di Jiroh Jesus

20 Agi kada daya bangsa Greek di ka Jerusalem samah bara daya di simayang di tika gawai anu. **21** Ngara tudu Philip (ayuh adi so Bethsaida di Galilee) ka nang, "Tuan, kieh an bidapud ngga Jesus." **22** Philip di kidaan di Andrew, ka ngara duwuh di kidaan di Jesus. **23** Jesus nam ngara, "Jam adi ngga Anak Manusia kambat bragah bas mbuh mandug madin. **24** Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: ndi sirah ruwang gandom babu ruwang gandom kambui-i duh rabu ka tana ka kabus. Pak

kambui-i kabus, ayuh buan bagu buwa. **25** Daya adi siut asung-i re kinanyap-i, ka daya adi kinanyap asung-i di ong ati re nyikun-i yun udip adi sawu adi tan adu adu. **26** Asi asi adi an bituan di Aku duh siun duh an tunda Aku, isa daya-gaji Ku siraru agi ngga Aku di tadu yun Ku. Ka Sama Ku re kibas barang naan daya adi bituan di Aku.

Jesus Minyu Pasar Pinyikabus-I

27 "Madin asung Ku mbuh raru susah; Ani meh re Ku nang? Bisa kah Aku nang, 'Sama, duhnyah bada tika jera-birasa ati dog Aku'? Pak sabab ati inuh Aku mbuh mandug ka darum ong, isa Aku kinyam jera-birasa ati. **28** Sama, nyibragah meh adun Mai!" Ka siruun minyu, nang so rangit, "Aku mbuh nyibragah-i, ka re nyibragah-i dinge." **29** Bara adi mijog diginu agi dingah, ka agi kada nang anu dudu, adi bukun nang, "Malaikat minyu ngga Ayuh!" **30** Pak Jesus nang di ngara, "Siruun anu duh-i mandug yun Ku, pak yun ngan. **31** Madin inuh tipuh adi ngga ong ati dog bisara; madin pinguasa ong re dog taran. **32** Kan Aku mbuh dog katuh di tunduh ong, Aku re tambit sopurug daya yun adup Ku." **33** (Darum-I minyu sakanu, Ayuh sibandar-i kidaan munki Ayuh re kabus.) **34** Bara daya nam, "Ukum-adat ami kidaan nang Kristus re udip adu adu. Simuki Kuu bisa nang Anak Manusia duh siun duh dog katuh? Asi Anak Manusia anu?" **35** Jesus nam, "Dum nyitiro adu jawa agi ngga angan. Panu meh darum jawa san angan biyun-i, sibia-i angan sidatan karum, amai daya adi panu darum karum duh puan kamaki-i panu. **36** Sabah di jawa anu, meh, sitadun angan biyun-i, isa angan bisa jadi bara anak jawa."

Daya Judea Duh Sabah

Ripas Jesus ko nang sakanu, Ayuh bu ka sukan adup-I so ngara. **37** Sunggu Ayuh ko ndai bagu masam pingandai-nginga di ruang ngara, ngara duh sabah di Ayuh. **38** Kayuh mun anu isa pinganang nabi Isaiah bisa jadi bitutuk: "Tuhan, asi sabah agah adi kieh taban? Di asi Tuhan mbuh kiren kuasa-I?" **39** Ka sawu ngara duh tungang sabah amai Isaiah agi guh nang, **40** "Tapa mbuh kinarum batuh ngara, isa batuh ngara duh kiris, ka atuk ngara duh mirati, **41** Isaiah nang sakanu sabab ayuh ko kiris bragah Jesus ka minyu pasar Ayuh. **42** Sunggu kayuh agi mun anu, bagu Pinguasa Jahudi sabah di Jesus; pak sabab ngara taru bara daya Pharisee ngara duh an nang ani ani di sapa tarun, amai duh an dog taran so ramin simayang-Jahudi. **43** Ngara rindu du dapud puji so manusia so dapud puji so Tapa.

Pinganang Jesus re Nyarah daya

44 Jesus nang ngga siruun bana, "Daya adi sabah di Aku, duh-i sabah di Aku adu, pak di Ayuh adi bada Aku mandug ani. **45** Daya adi kiris Aku kiris guh Ayuh adi bada Aku mandug. **46** Aku inuh jawa adi mbuh mandug ka ong, isa daya adi sabah di Aku duh ruu darum karum. **47** Kambui daya dingah ajar Ku ka duh sita-i, Aku duh ngukum ngara. Aku mandug duh di ngukum ong, di nyiramat-i kidu-i. **48** Daya adi tirawan Aku ka duh an kambat agah Ku mbuh biyun anu adi re nyarah ayuh. Pinganang adi Aku ko piruah re nyarah ayuh di andu sikasun! **49** Kayuh ati sawu, sabab Aku minyu duh so kuasa adup Ku, pak Sama adi pait Aku ko pesan di Aku kayuh adi duh siun duh Aku minyu ka nang. **50** Ka Aku puan nang pinyipesan-I agi taban udip adi sawu adi tan adu adu. Anu adi Aku nang inuh kayuh adi Tapa bada Aku nang."

Jesus Ngu Kaja Murid-I

13:1 Dum ndi andu ngga-i mbuh re Gawai Paska. Jesus puan jam adi ngga-I bu so ong ati pari ka Sama, mbuh mandug. Ayuh rindu ngara di ong, adi tung adap-I; ka rindu ngara ndug sikasun-i. **2** Jesus ngga bara murid-I agi guru man. Siarap mbuh na darum atin Judas, anak Simon Iscariot, pikir-kira an jua Jesus. **3** Jesus puan Sama mbuh ngen di adap-I sukup kuasa; Ayuh puan adap-I mandug so Tapa ka mbuh re pari ka Tapa. **4** Jadi Ayuh makat so mija, ka kadi Jipo tabar-I; Ayuh muung tawar di kupong-I. **5** Komunu Ayuh ren piin darum besen ka piguru ngu kaja bara murid-I, ka nyibaduh-i ngga tawar adi dog muung di kupong-I. **6** Kan mbuh ndug Peter, Peter nang di Ayuh, "Tuhan, Kaam re ngu kaja ku kah?" **7** Jesus nam, nang-I, "Kuu duh mirati kayuh adi Aku ndai, pak sundis andu-i kuu re mirati." **8** Peter nang di Jesus, "Ngaun duh patut Kaam ngu kaja Ku!" "Kambui Aku duh ngu kaja mu," Jesus nam, "Kuu duh re tia jadi murid Ku." **9** Simon Peter nam, "Tuhan, duhnyah ngu kaja ku adu, garang! Ngu tangan ku ka ubak ku ani!" **10** Jesus nang, "Daya adi ko mamuh taun mbuh sukup bisig; kaus ayuh an ngu kaja adu. Sopurug ngan inuh bisig, adu-i ndi naan." **11** (Jesus puan sianu adi re jua adap-I; ngapui Ayuh nang, "Sopurug ngan inuh bisig, adu-i ndi naan.") **12** Ripas Jesus ko ngu kaja ngara, Ayuh kasuk jipo tabar-i ka pari ka yun adap-I di mija. "Mirati ngan kah kayuh adi Aku bauh ko ndai di angan?" Ayuh siken. **13** "Angan bagan Aku Guru ka Tuhan; batur, amai anu inuh Aku ati. **14** Aku, adi Tuhan ka Guru ngan, mbuh bauh ko ngu kaja ngan. Ngapui meh, angan patut ngu kaja dingan ngan. **15** Aku mbuh kiren suto di angan, isa angan ndai di dingan ngan nimun Aku ko ndai di angan. **16** Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: mating urun re bas du so tuan-i, ka mating guh pinyisung re bas du so sianu adi pait ayuh. **17** Amai madin angan puan kayuh ati, munki masam sanang angan kambui angan ndai simunu! **18** "Duh-i pasar sopurug ngan Aku nang sakanu tejah. Aku puan daya adi Aku ko mien. Pak pinganang Surat-kudus duh siun duh an jadi bitutuk, adi nang, 'Daya adi samah man pinguman Ku mbuh makat rawan Aku.' **19** Aku kidaan kayuh ati di angan madin diu so-i jadi, isa kan-i mbuh jadi, angan bisa sabah nang 'Aku Ati inuh Adap Ku.' **20** Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: daya adi kambat daya adi Aku pait agi kambat Aku; ka daya adi kambat Aku agi kambat Ayuh adi pait Aku."

Jesus Kidaan Adap-I re Dog Jua

21 Ripas Jesus ko minyu sakanu, Ayuh raru susah ka rasu kidaan di sopurug ngara, "Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: ndi so angan re jua Aku." **22** Bara murid guguh, sanuh kimat sanuh buang inga inga, asi meh daya anu. **23** Ndi so bara murid, adi Jesus rindu, agi guru ngapid Ayuh. **24** Simon Peter kapai ayuh ka nang, "Siken di Ayuh asi daya anu adi nang-I." **25** Jadi murid anu nyinduk Jesus ka siken, "Asi daya anu, Tuhan?" **26** Jesus nam, "Aku re njug ruti ati darum pinggen ka ngen-i di adap-i; ayuh inuh adi re jua Aku." Jadi Ayuh mbit ndi kiping ruti, njug-i, ka ngen-i di Judas, anak Simon Iscariot. **27** Di jam anu guh Shetan murut Judas. Jesus nang di ayuh, "Di ndai rikas kayuh adi re mu ndai!" **28** Mating ngara adi guru di mija mirati mani Jesus minyu sakanu di ayuh. **29** Amai Judas mbuh daya tukang digung duit, kada murid pikir Jesus bada ayuh di miris kayuh yun andu gawai, puan kah di ngen kayuh di daya sirata. **30** Judas mbit ruti anu ka rasu ruah. Nganu, andu mbuh karum.

Pinyipesan adi Bauh

31 Kan Judas mbuh ruah, Jesus nang, "Madin bragah Anak Manusia dog pinandung; madin Bragah Tapa dog pinandung so Ayuh. **32** Kambui bragah Tapa dog pinandung so Ayuh, Tapa taun re pinandung guh bragah Anak Manusia so adap-I, ka Ayuh taun re rasu ndai simunu. **33** Angan adi bara anak Ku, Aku duh re tui ngga angan. Angan re jiroh Aku; pak Aku kidaan di angan madin kayuh adi ko Ku kidaan di bara Pinguasa Jahudi, 'Angan duh bisa di ka tarun yun adi re Ku ka.' **34** Madin Aku nggen di angan Pinyipesan adi bauh: rindu dingan ngan. Nimun Aku mbuh rindu angan, simunu guh angan rindu dingan ngan. **35** Kambui angan biyun pinyirindu dupan adap ngan, daya bisa puan angan mbuh murid Ku."

Jesus Ninjau Peter re Miman adap-I

36 "Tuhan, Re kamaki Kaam?" Simon Peter siken Ayuh. "Kamaki Aku panu madin kuu duh dapud tunda," Jesus nam; "pak andu bukun kuu bisa tunda Aku." **37** "Tuhan, mani aku duh bisa tunda Kaam madin?" Peter siken. "Aku mbuh sidia an taran asung ku yun Mai!" **38** Jesus nam, "Sawu kah kuu an taran asung mu yun Ku? Aku kidaan di kuu kayuh adi sawu: diu so babang kukok kuu re pitaruh kari nang adap mu duh puan Aku."

Jesus inuh Aran ka Sama

14:1 "Duhnyah susah," Jesus nang di ngara. "Sabaht di Tapa ka sabah guh di Aku. **2** Bagu birit di ramin Sama Ku, ka Aku re di sidia tarun yun ngan. Aku duh an kidaan kayuh ati di angan kambui-i duh sawu. **3** Ka ripas Aku ko di sidia tarun yun ngan, Aku re pari di tambit angan yun adap Ku, isa angan agi ngga Aku. **4** Angan puan aran adi nuju tarun adi re Ku ka." **5** Thomas nang di Ayuh, "Tuhan, kieh duh puan re kamaki Kaam; jadi simuki kieh re bisa puan aran ngga di kamanu?" **6** Jesus nam ayuh, "Aku inuh aran ngga ngan bisa puan Tapa ka ngga dapud udip; mating daya tungang di ka Sama adu-i so Aku. **7** Amai madin angan mbuh puan Aku," Ayuh nang di ngara, "angan re puant guh Sama Ku, ka so madin angan sawu puan Ayuh ka mbuh kiris Ayuh." **8** Philip nang di Ayuh, "Tuhan, kiren di kieh Sama, isa asung ami munos." **9** Jesus nam, "Mbhuh tian ti Aku agi ngga angan, ka gibayuh kah kuu puan Aku, Philip? Asi asi adi kiris Aku mbuh kiris Sama. Simuki kuu bisa nang, 'Kiren di kieh Sama'? **10** Duh kah kuu sabah Aku agi darum Sama, ka Sama agi darum Aku? Pinganang Ku anu," Jesus nang di bara murid-I, "duh inuh so adap Ku. Sama, adi ruu darum Aku, inuh adi ndai kraja-I. **11** Sabah Aku kan Aku nang Aku agi darum Sama ka Sama agi darum Aku. Kambui duh, angan bisa sabah Aku sabab kayuh adi Aku ndai. **12** Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: daya adi sabah di Aku re ndai kayuh adi Aku ndai, ka pingandai adi rabis bas re ngara ndai guh, sabab Aku re di ka Sama. **13** Ka Aku re ndai ani ani adi angan mite ngga adun Ku, isa Sama bisa dog kibas so Anak. **14** Kambui angan mite so Akut tadu tadu kayuh ngga adun Ku, Aku re nggen-i."

Roh Kudus dog Janji re Dog Pait

15 "Kambui angan rindu Aku, angan tatu an sita Pinyipesan Ku. **16** Aku re mite di Sama ka Ayuh re nggen di angan adi bukun, Pinurung, adi re ruu ngga angan adu adu. **17** Ayuh inuh Roh Kudus adi pinandung kayuh adi sawu pasar Tapa. Ong duh tungang kambat Ayuh, sabab-i duh kiris Ayuh buang duh puan Ayuh. Pak angan puan Ayuh, sabab Ayuh agi ngga angan ka mbuh agit darum angan. **18** "Aku duh re tagan angan sadi mun anak tumang; Aku re mandug pari ka angan. **19** Dum duh tui daya di ong ati re duh tungang kiris Aku tia, pak angan re kiris Aku; ka sabab Aku udip,

angan re udip guh. **20** Kan andu anu mbuh mandug, angan re puan Aku agi darum Sama ka angan agi darum Aku, nimun Aku agi darum angan. **21** "Daya adi trima Pinyipesan Ku ka sita-i, ngara anu inuh adi rindu Aku. Sama Ku re rindu ngara adi rindu Aku, ka Aku re rindu ngara ka pinandung adup Ku di ngara." **22** Judas (duh Judas Iscariot) nang, "Tuhan, mani Kaam re pinandung adup Mai di kieh ka duh di ong?" **23** Jesus nam ayuh, "Asi asi adi rindu Aku re tunda ajar Ku. Sama Ku re rindu ayuh, ka Sama Ku ngga Aku re mandug ka ruu darum ayuh. **24** Asi asi adi duh rindu Aku, ayuh duh tunda ajar Ku. Ka ajar adi angan dingah duh-i jaku, pak mandug so Sama adi bada Aku mandug. **25** "Kayuh ati Aku mbuh kidaan di angan darum Aku babu ngga angan. **26** Pinurung, anu inuh Roh Kudus, adi Sama re pait, re ngajar angan sopurug kayuh ka bada angan ingat sopurug kayuh adi Aku ko kidaan di angan. **27** "Damai inuh adi Aku tingge di angan; damai adup Ku Aku nggen di angan. Duh mun damai adi ong nggen di angan. Duhnyah atin ngan susah ka taru. **28** Angan ko dingah Aku nang, 'Aku re bu, pak re mandug pari ka angan.' Kambui angan rindu Aku, angan gaun kiris Aku di ka Sama; amai Ayuh agi bas du so Aku. **29** Aku mbuh kidaan di angan madin diu so-i tambus, isa kan-i mbuh tambus, angan re sabah. **30** Aku duh bisa minyu tui ngga angan, sabab pinguasa ong ati mbuh mandug. Ayuh duh biyun kuasa di tunduh Aku, **31** pak ong duh siun duh an puan Aku rindu Sama; ngapui Aku ndai sopurug kayuh nimun pinyipesan-I di Aku. Ja ata bu so ti."

Jesus Tungun Anggor adi Sawu

15:1 "Aku inuh tungun anggor adi sawu, ka Sama Ku inuh tukang-teya anggor. **2** Barang daan adi darum Aku adi duh buan Ayuh japa, ka barang daan adi buan buwa Ayuh pibisig isa-i buan rabis bagu buwa. Bakah daan anggor **3** Angan mbuh bisig sabab ajar adi Aku ko nggen di angan. **4** Ruu darum Aku, ka Aku ruu darum angan. Daan anggor duh bisa buan sadi adup-i, kambui-i duh bikanjak so tungun-i. Simunu guh angan duh bisa buan, kambui angan duh ruu darum Aku. **5** "Aku inuh tungun anggor, ka angan inuh bara daan-i. Kambui daya ruu darum Aku, ka Aku darum ngara, ngara re buan bagu buwa; amai angan duh bisa ndai ani ani kambui duh so Aku. **6** Ngara adi duh ruu darum Aku dog taran keya ka daan kayuh; daan anu rayu ka dog nguruk ka dog taran ka darum apui da sau. **7** Kambui angan ruu darum Aku ka pinganang Ku ruu darum angan, angan bisa mite tadu tadu kayuh adi angan raan, ka angan re dapud-i. **8** Bragah Sama Ku tatung kan angan buan bagu buwa; ka simunu inuh angan bisa jadi murid Ku. **9** Aku rindu angan nimun Sama rindu Aku; ruu meh darum pinyirindu Ku. **10** Kambui angan sita pinyipesan Ku, angan re bijiju darum pinyirindu Ku, nimun Aku mbuh sita pinyipesan Sama Ku ka bijiju darum pinyirindu-I. **11** "Aku kidaan di angan kayuh ati isa pinyigaun Ku bisa agi ngga angan, ka isa pinyigaun ngan bisa jadi gugup. **12** Pinyipesan Ku inuh sakati: rindu dingan ngan, nimun Aku rindu angan. **13** Pinyirindu adi bas du adi daya biyun yun bara dingan-i inuh taran asung adup-i yun bara dingan-i anu. **14** Ka angan inuh dingan Ku kambui angan ndai pinyiraan Ku. **15** Aku duh tia bagan angan daya-gaji, sabab daya-gaji duh puan kayuh adi tuan-i ndai. Pak Aku bagan angan dingan, sabab Aku mbuh kidaan di angan sopurug kayuh adi Aku mbuh dingah so Sama Ku. **16** Angan duh mien Aku; Aku mien angan ka tujuan angan da panu ka pijadi bagu buwa, buwa adi tan adu adu. Ka Sama meh re nggen di angan tadu kayuh adi angan mite ngga adun Ku. **17** Ati inuh kayuh adi Aku bada angan ndai: Rindu dingan ngan.

Ong Tiru di Angan

18 "Kambui ong tiru di angan, angan patut ingat nang ong muko diu tiru di Aku. **19** Kambui angan tung ong, ong taun-i rindu angan adi mbuh tung adap-i. Pak Aku mbuh mien angan so ong ati, ka angan mbuh duh tung ong; anu inuh sabab-i tiru di angan. **20** Ingat kayuh adi Aku ko kidaan di angan: 'Daya urun duh-i bas du so tuan-i.' Kambui daya kisiis Aku, daya re kisiis guh angan; kambui daya tunda ajar Ku, daya re tunda guh tung jangan. **21** Pak ngara re ndai di angan anu adi ngara ko ndai di Aku, sabab angan mbuh tung jaku. Ngara re ndai simunu sabab ngara duh puan sianu adi bada Aku mandug. **22** Ngara duh rada adap-i bidosa kambui Aku duh mandug ka kidaan di ngara. Ka madin meh, mating aran ngara re nang adap-i duh bidosa. **23** Asi asi adi tiru di Aku, tiru di Sama Ku. **24** Ngara duh rada adap-i bidosa kambui Aku duh ndai di ruang ngara kayuh adi daya bukun bun ndai; pak ngara mbuh kiris kayuh adi Aku mbuh ndai, ka mbuh tiru di Aku samun di Sama Ku. **25** Kayuh anu simunu isa kayuh adi mbuh dog nuris di Ukum-adat bisa jadi bitutuk: 'Ngara tiru di Aku ngga duh biyun sabab.' **26** "Pinurung, anu inuh Roh Kudus, re mandug so Sama; Ayuh kidaan kayuh adi sawu pasar Tapa. Aku re pait Ayuh so Sama ka yun ngan, ka Ayuh re minyu di angan pasar Aku. **27** Ka angan guh, re minyu pasar Aku, sabab angan mbuh agi ngga Aku so sibungas-i.

16:1 "Aku mbuh kidaan di angan sopurug ati isa pinyabah ngan di Aku duh jimbu. **2** Angan re dog taran so ramin simayang-Jahudi, ka tipuh-i re mandug adi ngga daya adi siu angan re pikir adap-i ndai kraja Tapa. **3** Daya re ndai simunu di angan sabab ngara duh puan Sama bait Anak. **4** Aku kidaan ati di angan isa di andu daya ndai simunu, angan bisa ingat kayuh adi Aku ko kidaan di angan.

Pingandai Roh Kudus

"Aku mating kidaan kayuh ati di angan di sibungas-i, amai Aku agi ngga angan. **5** Pak madin Aku re di ka yun-I adi bada Aku mandug, pak mating angan siken kamaki Aku di. **6** Madin atin ngan mbuh susah amai Aku ko kidaan di angan. **7** Pak Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: mbuh kana di angan inuh Aku bu, sabab kambui Aku duh bu, Pinurung duh re mandug ka angan. Pak kambui Aku bu, Aku re pait Ayuh ka angan. **8** Jadi kan Ayuh mbuh mandug, Ayuh re kiren di bara daya di ong nang ngara mbuh sarah pasar dosa, pasar kayuh adi batur, ka pasar ukum Tapa. **9** Ngara mbuh sarah di pinyipuan pasar dosa, sabab ngara duh sabab di Aku; **10** ngara mbuh sarah di pinyipuan pasar kayuh adi batur, sabab Aku di ka Sama ka angan re duh tia kiris Aku; **11** ka ngara mbuh sarah di pinyipuan pasar ukum, sabab pinguasa ong ati mbuh dog ukum. **12** "Bagu kayuh adi bukun an Ku kidaan di angan, pak madin angan gibayuh tunggang mirati-i. **13** Pak sunggu munu, kan Roh anu mandug, adi pinandung kayuh adi sawu pasar Tapa, Ayuh re nyiruton angan di sopurug kayuh adi sawu anu. Ayuh duh re minyu so ka pinyiraan adap-I, pak re minyu pasar kayuh adi-I dingah ka re kidaan di angan kayuh kayuh adi re. **14** Roh anu re nyibragah Aku, sabab Ayuh re kidaan di angan kayuh adi-I dingah so Aku. **15** Sopurug adi Sama Ku dapu mbuh tung jaku; anu inuh sabab Aku nang Roh re dingah kayuh adi Aku nang di Ayuh ka re kidaan-i di angan.

Atin Susah ngga Pinyigaun

16 "Dum duh tui angan re duh kiris Aku, ka dum duh tui ripas anu angan re kiris Aku." **17** Agi kada bara murid-I siken dupan adap ngara, "Ani rati kayuh anu adi-I nang di ata? Ayuh nang dum duh tui ata re duh kiris Ayuh, ka dum duh tui ripas anu ata re kiris Ayuh. Ka Ayuh guh nang,

'Kayuh anu simunu sabab Aku re di ka Sama.' **18** Ani rati 'dum duh tui' anu? Duh ata puan ani anu nang-I!" **19** Jesus puan ngara raru an siken adap-I, jadi Ayuh nang di ngara, "Aku nang, 'Dum duh tui angan re duh kiris Aku, ka dum duh tui ripas anu angan re kiris Aku.' Anu kah kayuh adi angan siken dupan adap ngan?" **20** Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: angan re sien ka muas, pak ong re gaun; angan re susah, pak atin susah ngan re marui jadi pinyigaun. **21** Kan dayung re biranak, ayuh susah sabab tika sarang andam re biranak mbuh mandug; pak kan anak-i mbuh dog ruwan, ayuh kambut sarang-i, sabab ayuh gaun kiris anak pira mbuh dog biranak di ong. **22** Simunu guh angan: madin angan susah, pak Aku re dapud angan dinge, ka atin ngan re puno ngga pinyigaun, pinyigaun adi mating daya bisa tambit so angan. **23** "Kan andu anu mandug, angan duh re siken kayuh di Aku. Aku kidaan di angan kayuh adi sawu: Sama re nggen di angan tadu kayuh adi angan mite ngga adun Ku. **24** Ndug madin angan gi-bun mite kayuh ngga adun Ku; mite meh ka angan re kambat, isa pinyigaun ngan jadi gugup.

Jesus Ngarah Ong

25 "Aku mbuh minyu di angan pasar kayuh ati darum upama. Pak tipuh re mandug kan Aku duh tia minyu di angan darum upama, pak re minyu di angan ngga tarang pasar Sama. **26** Di tipuh anu, angan re mite di Tapa ngga adun Ku; duh Aku nang Aku re sah mite yun ngan, **27** amai adap Sama mbuh rindu angan. Ayuh rindu angan sabab angan rindu Aku ka mbuh sabab Aku taun mandug so Tapa. **28** Aku sawu mandug so Sama, ka Aku mbuh mandug ka ong; ka madin Aku re bu so ong di ka Sama." **29** Jadi bara murid-I nang di Ayuh, "Tong-i Kaam minyu ngga tarang, duh darum upama. **30** Madin kieh puan nang Kaam sawu puan sopurug kayuh, ka kieh duhsah tia siken kayuh di Kaam. Sabab anu, kieh sabab Kaam sawu mandug so Tapa." **31** Jesus nam ngara, "Angan mbuh sabab kah madin? **32** Tipuh-i re mandug, ka mbuh mandug, kan sopurug ngan re pambar, barang naan ka ramin adap-i, tingge Aku sadi. Pak Aku sawu duh sadi, sabab Sama agi ngga Aku. **33** Aku nang sopurug ati isa angan biyun damai darum Aku. Ong re bada angan jera. Pak pagan meh! Aku mbuh ngarah ong!"

Jesus Simayang yun Bara Murid-I

17:1 Ripas Jesus ko nang sakanu, Ayuh nyigura ka rangit ka nang, "Sama, tipuh-i mbuh mandug. Nggen bragah di Anak Mai, isa Anak bisa nggen bragah di Kaam. **2** Kaam mbuh nggen kuasa tunduh sopurug bangsa manusia di Ayuh, isa Ayuh nggen udip adi sawu adi tan adu adu di sopurug ngara adi Kaam ko nggen di Ayuh. **3** Ka udip adi sawu adi tan adu adu rati-i puan Kaam sadi adu adi Tapa, ka puan Jesus Kristus adi Kaam mbuh bada mandug. **4** Aku mbuh kiren bragah Mai darum ong, darum Aku ngamas kraja adi Kaam bada Aku ndai. **5** Sama! Nyibragah Aku madin ngga bragah anu adi Aku ko biyun ngga Kaam sibayuh ong dog napa. **6** "Aku mbuh kidaan pasar Kaam di sopurug daya so ong ati adi Kaam mbuh nggen di Aku. Ngara mbuh tung jamai, ka Kaam mbuh nggen ngara di Aku. Ngara mbuh tunda pinganang Mai, **7** ka madin ngara mbuh puan nang sopurug kayuh adi Kaam mbuh nggen di Aku agi mandug so Kaam. **8** Agah adi Kaam ko nggen di Aku, Aku ko nggen di ngara, ka ngara mbuh kambat-i. Ngara puan Aku sawu mandug so Kaam, ka ngara sabab Kaam sawu adi bada Aku mandug. **9** "Aku simayang yun ngara. Aku duh simayang yun ong pak yun ngara adi Kaam mbuh nggen di Aku, amai ngara mbuh tung jamai. **10** Sopurug adi Aku dapu inuh jamai, ka sopurug adi Kaam dapu inuh jaku; ka bragah Ku dog kiren so ngara. **11** Ka madin Aku mandug ka Kaam, ka duh tia di ong, pak ngara babu di ong. Sama adi kudus, kingat

ngara ngga kuasa adun Mai, adun adi Kaam mbuh nggen di Aku, isa ngara bisa jadi ndi nimun Kaam ngga Aku agi ndi. **12** Sitadun Aku agi ngga ngara, Aku kingat ngara ngga kuasa adun Mai, adun adi Kaam mbuh nggen di Aku. Aku mbuh grindung ngara, ka ndi so ngara mating guh manyap, adu-i sianu adi taun re manyap. Ayuh mbuh simunu, isa pinganang Surat-kudus jadi bitutuk. **13** Madin Aku mandug ka Kaam. Ka Aku nang kayuh kayuh ati darum Aku gibabu darum ong, isa ngara bisa biyun pinyigaun Ku ngga sipuno-i. **14** Aku mbuh nggen pinganang Mai di ngara, ka ong tiru di ngara, sabab ngara duh tung ong, nimun Aku duh tung ong. **15** Aku duh mite Kaam tambit ngara so ong, pak mite Kaam grindung ngara so Siarap. **16** Nimun Aku duh tung ong, ngara duh tung ong. **17** Bada ngara jadi jamai ngga pinganang Mai adi sawu; pinganang Mai inuh sawu. **18** Aku pait ngara di ong, nimun Kaam mbuh pait Aku ka ong. **19** Yun kana ngara Aku jugan adup Ku yun bituan di Kaam, siun ngara guh bisa jugan adup-i yun bituan di Kaam. **20** "Aku simayang duh yun ngara adu, pak yun sopurug daya adi sabah di Aku sabab kayuh adi bara murid Ku ko piagah. **21** Aku simayang isa ngara jadi ndi. Sama! Aku mite ngara jadi ndi darum Ata, nimun Kaam agi darum Aku ka Aku agi darum Kaam. Aku mite ngara jadi ndi, isa ong bisa sabah nang Kaam sawu mbuh pait Aku. **22** Aku mbuh nggen di ngara bragah anu adi Kaam mbuh nggen di Aku, isa ngara bisa jadi ndi, nimun Kaam ngga Aku agi ndi: **23** Aku darum ngara ka Kaam darum Aku, isa ngara bisa batur jadi ndi, ka isa ong bisa puan nang Kaam mbuh pait Aku ka puan nang Kaam rindu bara pinunda Ku nimun Kaam rindu Aku. **24** "Sama! Kaam mbuh nggen ngara di Aku, ka Aku raan ngara agi ngga Aku di yun Ku ruu, isa ngara bisa kiris bragah Ku, bragah adi Kaam mbuh nggen di Aku; amai Kaam mbuh rindu Aku sibayuh ong jadi. **25** Sama adi tunggun! Ong duh puan Kaam, pak Aku puan Kaam, ka ngara ati puan Kaam mbuh pait Aku. **26** Aku mbuh piagah adun Mai di ngara, ka re adu adu ndai simunu, siun pinyirindu Mai di Aku bisa guh agi darum ngara, ka isa Aku bisa guh agi darum ngara."

Jesus Dog Nakap

18:1 Ripas Jesus ko nang dua anu, Ayuh bu ngga bara murid-I mutas sungi Kidron. Agi teya di tarun anu, ka Jesus ngga bara murid-I mun kamanu. **2** Judas, adi jua Ayuh, puan tarun anu, sabab mbuh siraru Jesus ngga bara murid-I tikuruk diginu. **3** Jadi Judas di ka teya anu, taban ndi tibanan soldadu daya Rome, samun kada ngara adi tukang jaga Ramin Tuhan adi dog pait bara pingubak imam ka bara daya Pharisee; ngara mandug taban prita-siru' buang nakin pedang. **4** Jesus puan sopurug kayuh adi re jadi di adup-I, Ayuh tudu ngara ka siken, "Asi jiroh ngan?" **5** "Jesus so Nazareth," ngara nam. "Aku ati inuh Ayuh," Ayuh nang. Judas, adi jua Ayuh, agi mijog diginu ayo ngara. **6** Kan Jesus nang di ngara, "Aku ati inuh Ayuh," ngara ngundur ka tumbang ka tana. **7** Jesus pari siken ngara, "Asi jiroh ngan?" "Jesus so Nazareth," ngara nang. **8** "Ko Aku nang, Aku ati inuh Ayuh," Jesus nang. "Jadi kambui angan jiroh Aku, tandah ngara ati bu." **9** (Ayuh nang sakanu isa kayuh adi-I ko nang jadi bitutuk: "Sama, ndi so ngara adi Kaam mbuh nggen di Aku mating guh manyap.") **10** Simon Peter, adi biyun pedang, nyitak-i ka japa urun Imam Bas, nyaper kajit tauh-i. Dun urun anu inuh Malchus. **11** Jesus nang di Peter, "Kasuk pedang mu pari ka sibong-i! Aku duh siun duh nok so makuk jera-birasa adi Sama Ku mbuh nggen di Aku."

Jesus Dog Taban ka Yun Annas

12 Jadi bara soldadu daya Rome ngga pingubak ngara samun bara adi tukang jaga Ramin Tuhan nakap Jesus, muak Ayuh, **13** ka taban Ayuh diu ka Annas. Ayuh anu damuh Caiaphas, adi Imam

Bas di sawa anu. **14** Adup Caiaphas inuh adi pitayan bara Pinguasa Jahudi nang kana du ndi naan kabus yun sopurug daya.

Peter Miman Jesus

15 Simon Peter samun ndi naan murid adi bukun tunda Jesus. Murid anu ndi kanyet Imam Bas, ngapui ayuh murut sua ngga Jesus ka darum badag ramin Imam Bas. **16** Peter babu di sapa sinduk tiban buwang ramin. Komunu murid anu ndi ruah ka sapa, minyu ngga dayung di tiban buwang ramin, ka taban Peter ngga murut. **17** Dayung anu adi nguan tiban buwang ramin nang di Peter, "Duh kah kuu ndi so bara murid daya anu guh?" "Duh, duh-i aku," Peter nam. **18** Nganu guh mbuh raru madud, jadi bara daya-gaji samun bara adi tukang jaga ndai apui arang, ka mijog maning-i nyinduh. Jadi Peter mandug ka mijog ngga ngara, sua nyinduh.

Imam Bas Siken Jesus

19 Imam Bas siken Jesus pasar bara murid-I ka pasar ajar-I. **20** Jesus nam, "Aku agi siraru minyu di sirung jawin daya bagu; Aku agi ngajar di ramin ramin simayang-Jahudi ka di Ramin Tuhan, di yun bagu daya mandug tikuruk. Bun Aku nang ani ani darum bisukan. **21** Mani meh, garang, kuu siken Aku? Siken di ngara adi ko dingah Aku ngajar. Siken di ngara kayuh adi Aku ko kidaan di ngara. Ngara puan kayuh adi ko Ku nang." **22** Darum Jesus minyu sakanu, ndi so ngara adi tukang jaga diginu napar Ayuh, nang-i, "Pagan Kuu minyu sakanu di Imam Bas!" **23** Jesus nam ayuh, "Kambui Aku agi nang kayuh adi sarah, kidaan di bara adi agi digiti ani anu adi sarah nang Ku. Pak kambui Aku batur di piminyu Ku, mani kuu napar Aku?" **24** Komunu Annas pait Ayuh, babu dog muak, ka yun Caiaphas adi Imam Bas.

Peter Miman Jesus Dinge

25 Peter babu mijog diginu nyinduh. Ka bara adi bukun nang di ayuh, "Duh kah kuu ati ndi so bara murid daya anu?" Pak Peter miman. "Duh, duh aku," ayuh nang. **26** Ndi so bara urun Imam Bas, madis sianu adi Peter ko nyaper kajit-i, minyu. "Duh kah aku agi kiris kuu ngga Ayuh di teya?" ayuh siken. **27** Babu guh Peter nang, "Duh." Ka jam anu guh babang kukok.

Jesus Dog Taban Ka yun Pilate

28 Awar isan isan Jesus dog taban so ramin Caiaphas di ka istana gabenor. Bara Pinguasa Jahudi duh murut istana, amai an jaga adup-i bisig nanyam ka adat, siun dapud man gawai Paska. **29** Jadi Pilate ruah ka sapa ka yun ngara ka siken, "Ani sarah daya Ati?" **30** Pinyinam ngara inuh, "Re ngga mani kieh taban Ayuh ka Kaam kambui Ayuh duh biyun sarah." **31** Pilate nang di ngara, "Tambit Ayuh ka ngukum Ayuh nanyam ka ukum-adat adup ngan." Ngara nam, "Kieh duh siun nggen ukum kabus di daya." **32** (Kayuh ati jadi siun pinganang Jesus jadi bitutuk, di andu Ayuh kidaan munki pinyikabus-I re.) **33** Pilate pari ka darum istana ka bagan Jesus. "Kuu raja daya Jahudi kah?" ayuh siken Jesus. **34** Jesus nam, "Agi kah pinyiken ati mandug so adup mu; agi kah daya kidaan di kuu pasar Aku?" **35** Pilate nam, "Kuu pikir aku ati daya Jahudi kah? Bangsa adup Mu ngga bara pingubak imam inuh adi nyerah Kuu ka aku. Ani anu, mbuh Mu ndai?" **36** Jesus nam, "Pinyipritah Ku duh tung ong ati; kambui pinyipritah Ku tung ong ati, bara pinunda Ku bisa makat birawan siun Aku duh dog nyerah ka darum tangan bara Pinguasa Jahudi. Duh, pinyipritah Ku duh di ong ati!"

37 Ka Pilate nang di Ayuh, "Jadi Kuu ati raja, meh?" Jesus nam, "Adup mu mbuh nang Aku raja. Aku dog biranak di ong yun ndi pinutun, an minyu pasar kayuh adi sawu. Asi asi adi trima kayuh adi sawu, dingah Ku." **38** "Kayuh ani adi sawu anu?" Pilate siken.

Jesus Dog Nnggen Ukum Kabus

Jadi Pilate pari ruah ka sapa ka nang di bara daya, "Aku duh tungang dapud sarah daya ati adi yun-I patut dog ukum. **39** Pak nanyam ka adat ngan, aku siraru pirupas ndi naan daya adi dog jer yun ngan di tipuh Gawai Paska. An kah angan bada aku pirupas yun ngan raja daya Jahudi?" **40** Ngara nam ngga siruun bana, "Duh, duh Ayuh! Kieh an Barabbas!" (Barabbas inuh pinyamun.)

19:1 Komunu Pilate tambit Jesus ka bada Ayuh dog madus. **2** Bara soldadu ndai makota so bakah reja ka na-i di ubak-I; komunu ngara bada Ayuh nen jipo-ambu adi beng, Soldadu daya Rome **3** ka matak mari tudu Ayuh, ngara nang, "Tabi ka Kaam Raja daya Jahudi!" Komunu ngara napar Ayuh. **4** Pilate ruah dinge ka sapa ka nang di bara daya, "Tingga, Aku re taban Ayuh ruah ka sapa, isa angan kiris aku duh tungang dapud sarah-I adi yun ku re bisa ngukum Ayuh." **5** Jadi Jesus ruah, pakai makota reja buang nen jipo-ambu adi beng. Pilate nang di ngara, "Tingga, ta adup-I!" **6** Kan bara pingubak imam ka bara adi tukang jaga Ramin Tuhan kiris Ayuh, ngara nang ngga siruun bana, "Masak Ayuh di rigang! Masak Ayuh di rigang!" Pilate nang di ngara, "Tambit Ayuh! Adup ngan masak Ayuh di rigang. Adup ku duh tungang dapud sarah-I adi yun ku re bisa ngukum Ayuh." **7** Bara daya bagu nam, "Nanyam ka ukum-adat ami Ayuh patut dog siu, sabab Ayuh nang adup-I Anak Tapa." **8** Kan Pilate dingah sakanu, ayuh mbuh jadi rabis taru. **9** Ayuh murut ka darum istana ka siken Jesus, "So ki Kuu?" Pak Jesus duh nam. **10** Pilate nang di Ayuh, "Kuu duh an minyu ngga aku? Puan Mu, aku biyun kuasa ngga pirupas Kuu bait masak Kuu di rigang." **11** Jesus nam, "Kuu duh biyun kuasa di tunduh Aku kambui Tapa duh nnggen-i di kuu. Ka sianu adi nyerah Aku ka tangan mu mbuh ndai dosa bas." **12** Kan Pilate dingah sakanu, ayuh suba an pirupas Jesus. Pak bara daya ngga siruun bana nang, "Kambui kaam pirupas Ayuh, rati-i, kaam duh dingan Caesar! Daya adi nang adup-i raja taun-i an rawan Caesar!" **13** Kan Pilate dingah panganang anu, ayuh taban Jesus ka sapa ka guru di baku bisara di awah adi dog kadun "Awah Batuh." (Darum piminyu Hebrew anu inuh "Gabbatha.") **14** Nganu mbuh sinduk kumbeng di andu adi diu so Gawai Paska. Pilate nang di bara daya, "Ta, raja ngan!" **15** Ngara nam ngga siruun bana, "Siu Ayuh! Siu Ayuh! Masak Ayuh di rigang!" Pilate siken ngara, "An kah angan bada aku masak raja ngan di rigang?" Bara pingubak imam nam, "Raja adi kieh biyun kaus-i Caesar!" **16** Komunu Pilate nyerah Jesus ka darum tangan ngara yun dog masak di rigang.

Jesus Dog Masak di Rigang

Ngara tambit Jesus. **17** Jesus ruah so kupo, gurung rigang-I, ka mandug ka tarun adi dog kadun "Tarun yun Tikurok." (Darum piminyu Hebrew, tarun anu dog kadun "Golgotha.") **18** Diginu ngara masak Ayuh di rigang, samun duwuh naan daya bukun, ndi tura ka tauh ndi tura ka bait, ka Jesus di yun. **19** Pilate nuris panganang di supek papan ka bada daya pirakat-i di sambu rigang. "Jesus so Nazareth, Raja daya Jahudi," inuh kayuh adi-i nuris. **20** Bagu daya basa-i, sabab tarun adi yun Jesus dog masak di rigang duh jo so kupo. Panganang anu agi dog nuris darum piminyu Hebrew, Latin, ka Greek. **21** Bara pingubak imam nang di Pilate, "Duhnyah nuris 'Raja daya Jahudi,' pak nuris, 'Daya ati nang, Aku ati Raja daya Jahudi.'" **22** Pilate nam, "Anu adi aku ko nuris duhnyah ngaso!"

23 Ripas bara soldadu muko masak Jesus, ngara tambit piraka-I ka kutung-i nyikupat, ndi naan ndi utung. Ngara tambit guh jipo ambu-I, adi bitanun so sambu ndug sagan-i, duh main tubu. **24** Bara soldadu anu nang dupan adap-i, "Duhnyah ata nyiratak-i; ata pakai dadu ngga puan asi re dapu-i." Ayuh jadi simunu siun pinganang Surat-kudus jadi bitutuk: "Ngara kutung piraka Ku dupan adap ngara ka di tunduh jipo-ambu Ku ngara taran dadu." Ka anu inuh kayuh adi bara soldadu ndai. **25** Mijog sinduk rigang Jesus inuh sindu-I, jurud sindu-I, Mary adi sawun Clopas, ka Mary Magdalene. **26** Jesus kiris sindu-I samun murid adi-I rindu mijog diginu; ka Ayuh nang di sindu-I, "Ayuh anak mai." **27** Komunu Ayuh nang di murid anu, "Ayuh sindu mu." So nganu murid anu taban ayuh da ruu di ramin adap-i.

Pinyikabus Jesus

28 Jesus taun mbuh puan nang di jam anu sopurug-i mbuh kamas. Ka siun pinganang Surat-kudus jadi bitutuk, Ayuh nang, "Baduh asung Ku." **29** Diginu agi ndi makuk, puno ngga wain adi kurang brega. Ka rimut karang dog kurom di wain anu, dog na di tugu hyssop, ka dog ton ka bibis Jesus. **30** Jesus nyup wain anu ka nang, "Mbh kamas!" Ripas anu Ayuh mutu ubak-I, ka asung-I patud.

Tigang Jesus Dog Numbuk ngga Jarok

31 Komunu bara Pinguasa Jahudi mite Pilate nyibandar ngara mata kaja ngara adi dog masak, yun bisor tadang ngara so rigang. Ngara mite sabab andu anu mbuh andu Rimuh, ka duh raan tandah tadang di atuh rigang ndug andu Sabbath, amai andu Sabbath inuh andu adi raru bas. **32** Jadi bara soldadu mandug ka mata kaja ngara duwuh adi sua dog masak ngga Jesus. **33** Pak kan ndug Jesus, ngara kiris Ayuh mbuh kabus, ka duh jadi mata kaja-I. **34** Ndi naan so bara soldadu anu numbuk tigang Jesus ngga jarok, ka nganu guh deya ngga piin ruah. **35** (Sianu adi ko kiris kayuh ati muko minyu pasar-i, isa angan guh sua sabah. Kayuh adi nang-i taun sawu, ka ayuh puan nang adap-i nang kayuh adi sawu.) **36** Kayuh ati jadi isa pinganang Surat-kudus jadi bitutuk: "Ndi mating guh turang-I re dog mata." **37** Ka agi guh dinge pinganang Surat-kudus adi nang, "Daya re tingga Ayuh adi ngara ko numbuk ngga jarok."

Pinyikubur Jesus

38 Ripas anu, Joseph, adi so Arimathea, siken Pilate bisa kah duh ayuh tambit tadang Jesus. (Joseph inuh ndi so bara pinunda Jesus, pak darum bisukan, sabab-i taru bara Pinguasa Jahudi.) Pilate nyibandar Joseph tambit tadang Jesus, jadi ayuh di tambit-I ngga bu. **39** Nicodemus, adi ko tudu Jesus singlarum, sua ngga Joseph, buang taban taruh puru kilogram rapah, myrrh bigaur ngga gaharu. **40** Ngara duwuh marut tadang Jesus ngga banang linen ngga rapah nunda ka adat daya Jahudi sidia tadang yun kubur. **41** Agi ndi teya di tarun anu adi yun Jesus dog ukum kabus, ka diginu agi ndi tibun kubur adi gibayuh daya dog kubur dieh. **42** Sabab kubur anu sinduk buang andu Sabbath mbuh re piguru, ngara na tadang Jesus dieh.

Kubur adi Engan

20:1 Awar isan isan andu minggu, darum-i gibabu karum, Mary Magdalene di ka kubur ka kiris batuh adi ko dog na di rubang kubur mbuh dog kadi. **2** Ayuh bikaduh ka yun Simon Peter samun murid anu ndi, adi Jesus rindu, ka kidaan di ngara, "Daya mbuh tambit Tuhan so kubur; kieh duh

puan diki ngara na Ayuh!" **3** Jadi Peter ngga murid anu ndi di ka kubur. **4** Ngara duwuh bikaduh, pak murid anu ndi raju du so Peter ka mbuh diu ndug kubur. **5** Ayuh mutu ka kiris banang linen, pak duh-i murut. **6** Simon Peter mandug tunda ayuh, ka radus murut ka darum kubur ayuh kiris banang linen diginu **7** samun banang adi ngga marut ubak Jesus. Duh-i bigaur ngga banang linen anu pak tibarun sadi adap-i. **8** Ka murid anu ndi, adi diu ndug kubur, sua murut; ayuh kiris ka sabah. **9** (Ngara gibayuh mirati pinganang Surat-kudus adi nang Ayuh duh siun duh makat so kabus.) **10** Komunu murid murid anu maad.

Jesus Nandung di Mary Magdalene

11 Mary mijog sien di sapa kubur. Buang-i sien ayuh mutu tingga ka darum kubur **12** ka kiris duwuh naan malaikat nen piraka buda, guru di yun Jesus ko dog piguring, ndi tura ka ubak ka ndi tura ka kaja. **13** "Dayung, mani kuu sien?" ngara siken ayuh. Ayuh nam, "Daya mbuh tambit Tuhan ku; aku duh puan diki ngara na Ayuh!" **14** Ayuh bigiring ka kiris Jesus mijog diginu; pak duh-i natung anu Jesus. **15** "Dayung, mani kuu sien?" Jesus siken ayuh. "Asi jiroh mu?" Pikir Ayuh tukang-teya, ayuh nang di Ayuh, "Kambui kaam inuh adi tambit Ayuh, bai, kidaan di aku diki kaam na Ayuh, isa aku di tambit Ayuh." **16** Jesus nang di ayuh, "Mary!" Ayuh bigiring nura Jesus ka nang darum piminyu Hebrew, "Rabboni!" (Rati-i, "Guru.") **17** "Duhnyah tama Aku," Jesus nang di ayuh, "sabab Aku gibayuh maad ka Sama. Pak di ka bara jurud Ku ka kidaan di ngara Aku re pari ka Ayuh adi Sama Ku ka adi Sama ngara, Tapa Ku ka Tapa ngara." **18** Jadi Mary Magdalene panu di kidaan di bara murid nang adap-i agi kiris Tuhan ka kidaan di ngara kayuh adi-I ko kidaan di ayuh.

Jesus Nandung di bara Murid-I

19 Di andu Minggu anu, kan-i mbuh karum, bara murid Jesus tikuruk di ndi ramin buang sopurug tiban mbuh birabut, sabab ngara taru bara Pinguasa Jahudi. Jesus mandug ka mijog di ruang ngara ka nang, "Damai ka angan." **20** Ripas-I ko nang sakanu, Ayuh kiren tangan-I samun tigang-I. Bara murid mbuh raru gaun kiris Tuhan. **21** Jesus nang di ngara dinge, "Damai ka angan. Nimun Sama mbuh pait Aku, simunu guh Aku pait angan." **22** Komunu Ayuh ngasung di tunduh ngara ka nang, "Kambat Roh Kudus. **23** Kambui angan apun dosa daya, dosa ngara dog apun; kambui angan duh apun dosa daya, dosa ngara duh dog apun."

Jesus ngga Thomas

24 Ndi so ngara adi simung-duwuh naan murid Jesus, dun Thomas (dog kadun anak-apid), mating sua ngga ngara kan Jesus mandug. **25** Jadi bara murid adi bukun kidaan di ayuh, "Kieh agi kiris Tuhan!" Thomas nang di ngara, "Kambui gibayuh kiris arit pasak di tangan-I, ka tama arit anu samun arit jarok di tigang-I, aku manun duh re sabah." **26** Ndi minggu ripas anu, bara murid tikuruk dinge darum arun, ka Thomas mbuh agi ngga ngara. Sopurug tiban mbuh birabut, pak Jesus mandug ka mijog di ruang ngara ka nang, "Damai ka angan." **27** Komunu Ayuh nang di Thomas, "Na tringu mu digiti, ka tingga tangan Ku; ton tangan mu ka na-i di tigang Ku. Duhnyah kurang sabah, pak sabah meh!" **28** Thomas nam Ayuh, "Tuhan ku ka Tapa ku!" **29** Jesus nang di ayuh, "Kuu sabah sabab kuu kiris Aku kah? Sanang inuh ngara adi sabah pun-i duh kiris Aku!"

Pinutun Injil ati dog Nuris

30 Di sirung jawin bara murid-I Jesus agi ndai bagu pingandai-nginga adi bukun adi mating dog nuris darum surat ati. **31** Pak sopurug ati dog nuris siun angan bisa sabaht Jesus ati sawu Kristus, Anak Tapa, ka so ka pinyabah ngan angan bisa dapud udip adi sawu.

Jesus Nandung di Ju naan Murid-I

21:1 Ripas anu, Jesus pinandung adap-I dinge di bara murid-I di Rawut Tiberias. Ka simuti inuh Ayuh pinandung adap-I. **2** Simon Peter, Thomas (adi dog kadun anak apid), Nathanael (sianu adi so Cana di Galilee), anak anak Zebedee, ka duwuh naan murid Jesus adi bukun, agi tikuruk. **3** Simon Peter nang di ngara, "Aku re di nyijara iken." "Kieh re sua," ngara nang di ayuh. Jadi ngara matak pakai arud, pak ndi ngarum ngarum anu ngara duh dapud ani ani. **4** Darum batuh andu makat, Jesus mijog di tabing, pak bara murid duh puan anu Jesus. **5** Jesus siken ngara, "Dingan, agi kah dapud ngan?" "Mating," ngara nam. **6** Ayuh nang di ngara, "Kibar jara ngan tura ka tauh arud, ka angan re dapud iken." Jadi ngara kibar jara, ka mbuh rasu duh tungang tarik-i pari, sabab ngara mbuh nakap raru bagu iken. **7** Murid adi Jesus rindu nang di Peter, "Tuhan anu!" Kan Peter dingah anu Tuhan, ayuh kasuk jipo-i (adi-i kadi darum-i nyiraja) ka sitabung ka piin. **8** Murid murid adi bukun di ka deyuh ngga arud, buang tarik jara ngara adi mbuh puno da iken. Ngara duh jo so deyuh, agi kurang rabis siratus mita. **9** Kan ngara mbuh ndug tabing, ngara kiris iken dog badang di tunduh apui arang ka agi kada ruti diginu. **10** Jesus nang di ngara, "Taban kada iken adi angan bauh ko nakap." **11** Simon Peter murut arud ka tarik jara puno ngga dudu tibande iken ka deyuh; agi siratus rimuh puru-taruh sopurug-i. Sunggu-i mbuh raru bagu, jara duh tiratak. **12** Jesus nang di ngara, "Ja, man." Mating bara murid birani siken ayuh, "Asi Kaam?" sabab ngara puan nang anu Tuhan. **13** Jadi Jesus mbit ruti anu, ka nggen-i di ngara; simunu guh Ayuh ngga iken anu. **14** Ati mbuh adi pitaruh saba Jesus pinandung adap-I di bara murid ripas Ayuh dog pakat so kabus.

Jesus ngga Peter

15 Kan ngara muko man, Jesus nang di Peter, "Simon anak John, rabis du kah pinyirindu mu di Aku so pinyirindu ngara ati di Aku?" "Rabis, Tuhan," ayuh nam, "Kaam puan aku rindu Kaam." Jesus nang di ayuh, "Sita bara anak biri Ku." **16** Jesus nang dinge di ayuh, "Simon anak John, rindu mu kah Aku?" "Rindu ku Kaam, Tuhan," ayuh nam, "Kaam puan aku rindu Kaam." Jesus nang di ayuh, "Sita biri biri Ku" **17** Jesus siken dinge, adi pitaruh saba, "Simon anak John, rindu mu kah Aku?" Peter mbuh susah sabab Jesus mbuh pitaruh kari siken ayuh, "Rindu mu kah duh Aku?" Jadi ayuh nang di Jesus, "Tuhan, Kaam puan sopurug kayuh; Kaam puan aku rindu Kaam!" Jesus nang di ayuh, "Sita biri biri Ku. **18** Aku kidaan di kuu kayuh adi sawu: di Andu kuu gibabu mara kuu taun sidia an panu kamaki maki mu raan; pak kan kuu mbuh minyamba, kuu re ton tangan mu, ka daya bukun re muung kuu, ka taban kuu ka tarun adi duh kuu raan." **19** (Darum-I minyu sakanu, Jesus mbuh kidaan munki pinyikabus Peter adi ngga-i re nyibragah Tapa.) Ka Jesus nang di ayuh, "Tunda Aku!"

Jesus ngga Murid anu Ndi

20 Peter bigiring ka kiris di punok-i murid anu ndi, adi Jesus rindu; sianu adi ko guru ngapid Jesus di ngarum ngara man, adi nang, "Tuhan asi ayuh adi re jua Kaam?" **21** Kan Peter kiris ayuh, Peter

siken Jesus, "Tuhan, daya ati boh?" **22** Jesus nam ayuh, "Kambui Aku raan ayuh udip ndug ka Aku mandug dinge, ani meh anu di kuu? Tunda Aku!" **23** Jadi so pinganang anu, bara pinunda adi bukun samah nang murid anu duh re kabus. Pak Jesus mating nang ayuh duh re kabus; Ayuh batur nang, "Kambui Aku raan ayuh udip ndug ka Aku mandug dinge, ani meh anu di kuu?" **24** Ayuh inuh murid adi kidaan sopurug kayuh ati. Ayuh guh adi nuris-i, ka kieh puan ayuh kidaan kayuh adi sawu.

Sikasun Pinganang

25 Mbuh bagu kayuh bukun adi Jesus ko ndai. Kambui sopurug-i dog nuris ndi ngga ndi, jaka ku ndi ong ong ati duh re tungang muat sopurug surat anu adi patut dog nuris.